BONDIA® ARUBA

Diasabra 22 di September 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Aruba mas pega cu proyecto refineria

Y perspectiva no ta mehora...

Cantidad di sushi a mengua compara cu 24 aña pasa



Pagina 3

'Soledad ta afecta mas cu biba sin bista'



Pagina 4

Gobierno kier yuda comerciantenan, pero no cu belasting



Pagina 2



Pagina 6

Colombia ta keda productor principal di cocaina



Pagina 8

Barco crucero a para na Rotterdam

Decenas di pasahero malo

BONDIA ARUBA

Gobierno kier yuda comerciantenan di caya, pero no cu belasting



ORANJESTAD – Gobierno kier trece bida bek den caya grandi, pero no lo bin cu incentivo fiscal pa e comerciantenan actual y tampoco pa esun cu kier habri negoshi den e area aki di centro di ciudad.

A pesar cu prome minister, Evelyn Wever-Croes ta consciente cu varios negoshi a cera nan porta y cu tin comerciantenan cu ta pasando den duro pa sigui mantene nan negoshi habri, toch e ta haya cu dificilmente gobierno por exonera nan di paga belasting. Tampoco nan lo por haya un periodo di gracia of tax holiday. E ta haya cu 'gobierno por yuda den otro manera' enbes di duna incentivo fiscal, ya cu incentivonan fiscal a duna nan hopi trabou, e di.

"Riba e tereno di belasting mes ta birando cada biaha mas dificil pa bo duna incentivo specificamente un tienda den centro di caya Betico Croes of den centro di San Nicolas", asina e mandatario a declara. "Nan no por haci excepcion cu un y no dun'e na otro."

Segun e mandatario, gobierno no kier 'core riesgo' cu e tipo di sancion cu nos pais por haya similar na e caso di e regimen fiscal special pa San Nicolas. Recientemente minister di Finansa, Xiomara Maduro mester a biaha na Paris pa sostene un reunion cu Financial Action Task Force (FATF) of OECD pa purba cu Aruba lo wordo inclui den e lista preto di nan, pa motibo cu e regimen aki no a wordo hinca debidamente den un ley. Ainda Aruba ta wardando un par di siman pa wak cual lo ta e decision final di OECD.

E prome mandatario ta kere mas den otro tipo di estimulo, pero no fiscal necesariamente di belasting, sino mas bien cierto incentivo di parti di gobierno. Un di nan por ta minimalisa e burocracia den su nivel mas abou. Tambe nan lo por bin cu un periodo di gracia den caso cu nan tin cu paga grondbelasting. Igualmente nan por tin consideracion pa otorga cierto permisonan cu nan por haya un tipo di periodo di gracia.

Igualmente nan lo bin cu un regulacion di orario y corremento di e tram den caya, y trece mas sombra cu e uzo di toldo of dak ta algo cu gobierno por pone di su parti. Igualmente nan lo permiti como proyecto piloto pa habri caya grandi bek pa trafico den orarionan specifico: Fei 7or pa 9or di mainta y atardi di 7or pa 10or anochi. Nan lo evalua e resultado di e cambio aki na caminda pa determina si lo mantene asina si of no pa futuro.

Tin diferente caminda -segun e prome mandatario- cu gobierno ta purbando di mira, pero den conhunto cu e comerciantenan mes. Di e forma aki hunto nan por evalua con nan lo por bay atende cu e 'solucionnan', pero specificamente den cada caso individual. Tambe el a referi na un sistema di zonido cu finalmente ta wordo finalisa cu lo crea ambiente den caya. Pero principalmente pa e tiendanan mes por promove nan productonan of sea cu nan tin baratio of sale. Of tambe unda ta bin un 'pop up' cu ta un tienda cu ta wordo establece temporalmente pa bende algun tipo di producto.

Otro aspecto cu e prome mandatario ta considera importante pa bin cu e sistema di zonido aki specialmente den caya principal San Nicolas. Pa medio di e sistema aki e negoshinan mes ta haci nan propio mercadeo of propagandanan. E ta un sistema di zonido cu gobierno a paga pe y no e comerciantenan; pero e maneho di dje ta keda den man di e mesun comerciantenan. Nan ta cosnan cu e ta pensa cu gobierno por yuda cu ne pa trece actividad y benta den caya.

Premier: 'Gobierno a concentra mas riba retonan financiero y no riba crecemento economico'

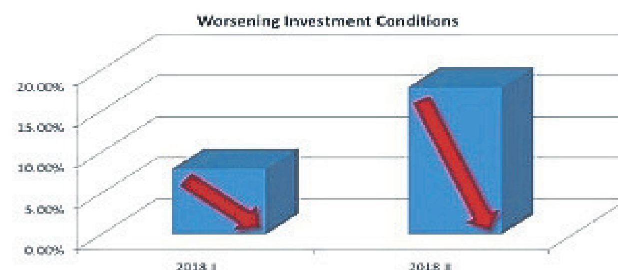


ORANJESTAD – Prome minister, Evelyn Wever-Croes a declara cu keto bay gobierno ta recobra e confiansa perdi pa asina nos economia por draai miho y e clima di inversion lo recobra e confiansa bek.

Esaki despues di e ultimo kwartaal di e rapport di Banco Central (BN) a mustra un caida den comercio, inversion y actividad economico na Aruba. Ta trata di e rapport 'Business Perception Survey' di e di dos kwartaal di 2018, cu a mustra un caida di casi 50% di locual nan ta cualifica como 'shot term future economic condition index.'

E prome mandatario a bisa cu debi na tur e retonan financiero, 'gobierno a concentra mas pa soluciona e problema aki' cu enfoca riba crecemento di economia. Nan ta trahando caminda e mandatario encarga cu economia desaroyando su vision economico, hunto cu diferente partner.

Segun e mandatario nan ta 'haciendo tur esfuerso' pa logra varios pilar. Nan tin e sector identifica y nan tin un plan con pa haci'e. Ainda e no ta kere cu e di tres kwartaal di Banco Central cu lo wordo cera e fin di luna aki, lo tin un aumento drastico di nos economia y clima di inversion.



"Pero poco poco pero sigur nos ta trahando riba esey", e di.

Nan lo haci'e 'no cu promesanan cu ta bashi'. E ta prefera di mustra step by step kico locual nan ta haciendo. Nan ta enfoca riba cinco sector cu nan kier desaroya, entre nan: diversificacion di turismo, economia di conocemento, agricultura, Aruba como un 'hub' logistico, etc..

Segun e mandatario, 'nan no ta bira un pilar economico grandi manera turismo ta actualmente' of manera refineria tabata ta antes. Nan ta pilarnan chikito cu nan lo busca y motiva inversionistanan. Hunto, e cinco sector por crea e desaroya economia cu un pilar grandi lo por produci.

Nan no lo enfoca riba un so, ya cu si un di nan ta bay malo, tin cuater mas cu lo por genera actividad economico. E ta kere cu esey a sosode den pasado, cu a wordo concentra den energia berde cu no a yega nunca y pueblo no a wak 'desaroyo'. El a recorda cu tin un mision comercial cu ministerio di financia y economia 'ta bay guia pa Colombia'.

Castro Perez di Reef Care Foundation:

'Cantidad di sushi a mengua compara cu 24 aña pasa'

ORANJESTAD - Dia 31 di september venidero lo tuma luga e di 24 accion anual di conscientisacion y limpiesa di nos corta organisa pa Aruba Reef Care Foundation. E accion di limpiesa aki ta ofrece bo un oportunidad pa pone accion tras di bo intencion, si bo ta desea un Aruba sostenibel y limpi. Unda bo tin chens pa yuda haci un diferencia positivo.

Den transcurso di e añanan, por bisa cu e cantidad di participante a aumenta cu casi 900. Mientras cu e cantidad di sushi colecta si ta bahando. Un indicacion di e exito di e esfuerso comunitario aki, asina sr. Perez di Reef Care Foundation a declara.

Menos sushi y mas conscientisacion

Aunke cu e organisadonan ta comproba cu cada biaha tin menos sushi bou di lama, principalmente ariba e rifnan di coral y tambe na e sitionan di sambuya, ainda tin sushi ta drenta. Ainda falta hopi trabou pa haci riba e tereno di proteccion y conservacion di costa, beach, rif y otro flora y fauna di nos isla.

"El a mengua den sentido general. Nos ta haya hopi menos sushi compara cu e añanan anterior fei 1994", e di. El a trece como ehempel cu na Mangel Halto nan sambuyado tabata saca saconan grandi yen di boter y bleki; y awor esaki no ta e caso mas. Nan ta sigui saca sushi, pero hopi menos, casi un cuarta parti di loke antes nan tabata haya.

Igualmente nan por bisa cu na Malmok e sushi ta menos den lama. Loke si nan ta haya ta linea di pisca, pero e no ta algo intencional. Pues e ta haya cu e cambio ta uno drastico, ya cu nan ta hayando hopi menos sushi cu antes.

Tin situacion cu ta wordo denuncia ariba Facebook cu hendenan ta bay ya sea den dia of anochi y nan ta laga atras sushinan manera boter di cerbes, cup, etc. benta banda di beach. Nan ta situacionnan cu nan ta purba di bin cu conscientisacion pa e hendenan ta mas responsabel na momento cu nan ta bay haci uzo di beach pa laga e sitio limpi. "E ta yuda grandemente pa mantene nos lama y beach limpi", segun sr. Perez.

Esunnan envolvi den e accion di limpiesa aki tambe ta raportando cu nan ta mira e progreso di conscientisacion y accion continuo. Tin sitionan popular di buceo, unda door di esfuerso conhunto, e cantidad di desperdicio visibel awendia ta mucho menos cu loke e tabata na comienso.

Di otro banda tin preocupacionnan ainda pa e echo cu sushedad for di fuentenan for di tera, sea accidentalmente of a proposito, ta keda yega lama cu e biento fuerte di nos isla. Sitionan unda hopi hende ta bay beach pa recreo, hopi biaha ta haya desperdicio regularmente ainda. Esakinan mester bira enfoke di futuro conscientisacion y cual e organisacion lo aporta a largo plaso.

Compromiso di ATA

Jonnie Tilma di ATA (Oficina di Turismo di Aruba) cu ta e instancia principal cu ta patrocina e accion aki, a bisa cu nan ta yuda Aruba Reef Care desde cu e iniciativa aki a nace 24 aña pasa. ATA ta kere cu como parti pa crea un producto sostenibel, ATA ta kere cu e actividad aki ta uno esencial, pero tambe hopi importante pa asina crea conscientisacion entre nos hendenan local y nos bishitantenan.

"E conscientisacion pa mantene nos beachnan limpi ta bay man den man cu e desaroyo di e destinacion cu ATA ta mira pa futuro", e di. Nan ta implementa polisa y accion pa proteccion di nos coralnan marino y bio diversidad marino. Nan ta monitor e impacto di nos bishitantenan den nos medio ambiente.

Segun sra. Tilma, durante añanan nan ta educando nos hendenan local cu campañanan pa via di medionan di comunicacion, un di nan ta durante Siman Santo. ATA a gradici e team di Aruba Reef Care Foundation pa nan trabou 'incansabel durante añanan pa mantene nos beachnan limpi', pero pa nan sigui conscientisa tur hende na Aruba pa cu proteccion di nos coralnan y ambiente marino.

Historia

For di juni 1994, Aruba Reef Care Project, iniciativa di sr. Perez y conhuntamente cu Byron Boekhoudt, Biologo Marino, ta yuda conscientisa Aruba di e necesidad di cuida lama y beachnan.

E idea a wordo ricibi cu tur apoyo necesario for di oficina di turismo (Aruba Tourism Authority), Santa Rosa (LVV) y tambe otro instancianan. Durante di e añanan e proyecto a sa di uni varios operador di buceo, compania di deporte acuatico y instancianan particular y publico pa contribui na yuda proteha costanan, como tambe sitionan bou di lama, no solamente cu haci limpiesa, pero tambe cu combati lionfish y mas.

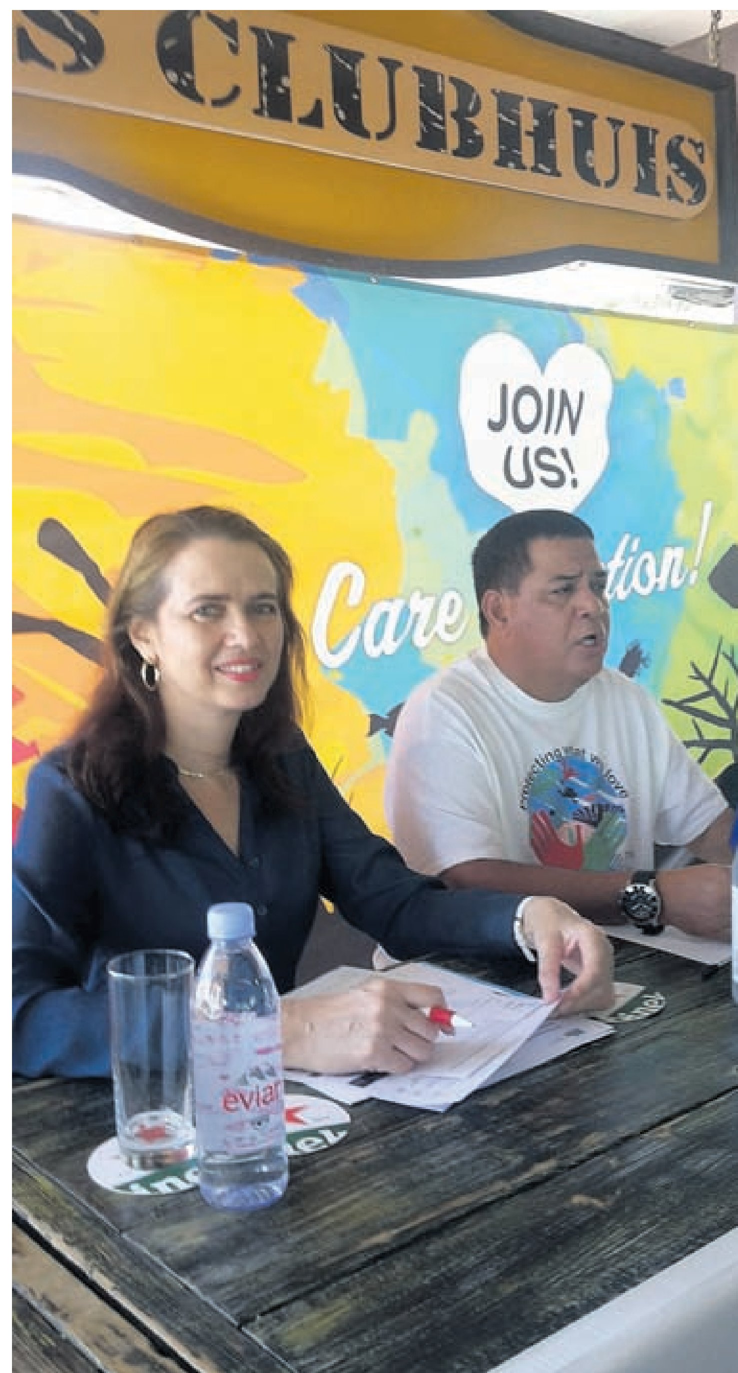
Aruba Reef Care Project ta ser patrocina pa ATA como esun principal, e aña aki tambe a join nos, Aruba Airport Authority, conhuntamente cu e patrocinadonan anual, manera Mourik Caribbean NV, RBC Royal Bank, DLVV Santa Rosa, Total Services NV, Visser Pharma NV, Serlimar, Setar NV, Evian Natural Spring Water, Hadicurari, East Wind Marine Services y Garage Centraal y Aruba Wine & Dine NV.

Centro di operacion y inscripcion

Neptali Henriquez Park atrobe ta e centro di operacion di e accion di limpiesa 2018. For di aki lo coordina e accion y tambe lo ta e punto central pa acumula e datonan. Mas cu claro e acto ceremonial di clausura y gradicimento na boluntarionan tambe lo tuma luga na e sitio mes, e diadomingo atardi, dia 31 di september proximo.

E sitionan cu lo bay cubri ta entre otro tras di Faro California, Arashi, Boca Catalina, Malmok, Hadicurari, e beachnan dilanti di e hotelnan na Palm Beach, Eagle Beach, Surf Side, Mangel Halto, Baby Beach, Santana di Cacho, Grape Field, Boca Grandi, area rond di Neptali Henriquez Park pa cas di Gobernador y tambe den e area di Bushiri Beach Resort. Ta apela na henter comunidad pa conhuntamente manifesta nos compromiso cu medio ambiente pa yuda mantene nos beach y lama limpi. Varios operador di watersport a compromete nan mes pa yuda cu e operacion den awa.

Sr. Perez a formula un invitacion pa registra y participa na e proyecto cual su obhetivo principal ta pa conscientisa publico tocante e importancia pa cuida y proteha nos lama y beachnan. E grupo di boluntarionan ta cla pa otro grandioso accion di limpiesa. Un biaha mas un y tur ta invita pa yuda mantene nos beach y den lama limpi y bunita. Manera ya ta custumber, durante henter aña e comision di Aruba Reef Care ta ofrece un serie di presentacion na scolnan di Aruba. Durante e presentacionnan di Aruba Reef Care tanto na scol como empresanan, ta invita esakinan pa adopta un pida beach of area cu den futuro nan por mantene limpi periodicamente y di e forma aki contribui activamente como ehempel na comunidad pa cuido di nos medio ambiente. Claro, ta encurasha otro organisacion of hasta empresanan, pa pidi pa un presentacion special y asina pro activamente yuda na conscientisa y tene Aruba limpi.



Sr. Perez a declara cu e interes di e boluntarionan ta grandi pa participa den e accion di limpiesa aki, pero ainda nan ta invita tur grupo ambiental, club social, scout, scol y tambe boluntarionan pa contribui na e campaña di e aña aki. Esunnan cu kier participa por tuma contacto cu nan operador di deporte acuatico faborito of tuma contacto cu ARCP na 586-0820/ 564-4485 of 740-0797/ y puntra pa Castro Perez of Veronica Perez.

Tur participante, ademas di e satisfaccion di haci Aruba limpi, ta ricibi un T-shirt pa un donacion di AWG. 5.00, sandwich, awa y soft drinks. Durante e celebracion final diadomingo, dia 30 di september na Neptali Henriquez Park, lo ricibi un certificado di aprecio y por participa na rifa pa diferente premionan atractivo. Nan ta conta ariba e apoyo di henter e comunidad di Aruba pa yuda proteha nos recursonan natural.

'Soledad ta afecta mas cu su bista'



ORANJESTAD – Bon Dia Aruba a entrevista Jose Marco Ridderstaat, kende ta asisti na FAVI. E ta conta su storia di con el a perde bista y con e ta biba cu esey.

Sr. Ridderstaat tin actualmente 81 aña di edad. E ta splica cu el a cuminsa sufri di pigment na su retina varios aña atras, pero e no ta corda precisamente ki aña. Sr. Ridderstaat ta bisa cu for di basta tempo el a cuminsa prome cu wowo banda drechi.

E ta bisa cu doctor a splica cu desafortunadamente e tin un malesa den bista cu no tin cura. "Mundialmente no tin, tur cos nan a purba paso nan ta purunchi cu ta crece na bo curpa, wel esaki ta crece net riba bo retina. No tin nada pa kita." E ta agrega cu tin miembro den su famia cu tambe ta sufri di e mesun efecto di pigmentacion riba retina.

Segun sr. Ridderstaat ta bisa cu na banda drechi, e no ta wak nada y ya caba el a cuminsa afecta e otro wowo y e por wak poco. Sinembargo, sr. Ridderstaat ta bisa cu semper e tabata un persona cu gusta lesa buki, revista di storia, corant, buki di enciclopedia y su bijbel. E ta remarca cu e gusta lesa, pero awo tin yen di cos cu e no por mas.

Algun otro cosnan cu sr. Ridderstaat tabata haci tabata mecanico, algo cu e tabata gusta, manera cambio di piesa y motor di auto. Hunga steelband tambe tabata algo cu sr. Ridderstaat tabata pasiona na dje. Manera e ta bisa, e banda tabata bay paisnan afo y toca na varios eventonan grandi.

Sinembargo sr. Ridderstaat ta splica cu el a sinti su mes malo ora su casa a fayece dia 25 di maart 2018. "Tur cos tabata bayendo bon te ora esey a sosode." Nan tabata casa pa 55 aña, el e haya cancer di pecho y ora nan opera a resulta cu e cancer a yega na su pulmonnan. "Mi ta sinti malo y cu gran dolor."

E ta remarca cu bida tin cu sigui. Manera e ta bisa cu a traha un cas grandi, anto awo su so ta haci su cosnan manera cushina, bari, mop, traha rond di cas, pero 'falta di mi señora no ta kita'. E ta bisa cu su yiunan ta bishita de bes en cuando, pero e ta 'dificil ora dos persona ta custuma cu otro pa largo y despues un bay, pero asina Dios tabata kier'.

Sr. Ridderstaat ta bisa cu el a drenta FAVI ora doctor a bis'e cu su wowonan no lo bira bon mas. El a inscribi na e fundacion y nan ta busk'e tur diamars cu diahuebs y nan ta hib'e cas bek. "Esey mi ta haya ta bon cu nan ta haci esey pa bo, di busca y trece."

E ta bisa cu e ta participa den actividad cu 'FAVI do' manera hersengymnastiek, canto, baile y mas. E ta bisa cu mas prome e tabata den carpinteria, eynan e tabata traha cu un otro persona cu no ta mira, anto nan ta traha garetiya chikito pa despues bende nan.

Segun sr. Ridderstaat ta bisa cu esey tabata na cuminsamento, awo cu su bista a bay mas atras 'e ta bira mas fastioso pa por traha garetiya chikito of cualkier otro cos'. Sr. Ridderstaat ta bisa cu a yega di traha mas material cu por wordo uza manera cas di paharito, adorno pa pone yabi. "Locual tin di haci nos ta traha e ta mantene nos handig y activo."

E ta bisa cu asina bida ta, pero cu FAVI ta un bon luga pa personanan cu no tin bista of cu nan bista ta bayendo atras. "Si bo por opera haci'e, pero si doctor bisa cu no tin solucion no haci'e, mi mes a yega di bay otro paisnan pa opcion pa asina recupera mi bista, pero si nan tin mesun motibo cu mi di pigment, no haci'e paso e no ta algo cu por opera."

"FAVI ta bon, e ta distrae un poco. Semper mi ta bisa tur hende cu ta rabia pa locual a pasa cu nan ta cu mainta ta mucho trempan pa rabia, y atardi ta mucho laat pa rabia asina no tin tempo."

Sr. Ridderstaat a finalisa bisando cu su bida awo ta bon, e ta sinti su so na cas, pero e ta kere den Dios cual esey tin'e bon. El a disfruta su añanan biahando rond di mundo cu su casa y conoce varios luga.





BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Cristian Soto Garcia (hefe di redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Kenna Hernandez

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia



Editorial

Aruba mas pega cu proyecto refineria

Y perspectiva no ta mehora...

Aparentemente den entrevista cu medionan internacional nos mandatarionan ta dispuesto di bay hopi mas leu den nan expresionnan, compara cu loke ta nan opinion duna na nivel local. Esey no ta nada straño, nos ta custumbra di mira esey den cosnan cu ta bisa pa consumo politico local, y cos cu ta bisa den comunicacion cu medionan na Hulanda, por ehemplo. Esaki tambe ta parce di ta e caso den entrevista cu e medio di sector energetico Argus, cu por cierto varios biaha a trece informacion interesante pa loke ta sector petrolero, cu tin relevancia pa Aruba.

Den e caso aki, Argus ta bisa cu Aruba ta perdiendo pasenshi cu Citgo pa loke ta e avancenan cu mester tabatin y no t'ey den e proceso di rehabilitacion, pa uzo como upgrader pa crudo ultra- pisa di Venezuela. Textualmente e medio ta expresa de paso su duda yamando e refineria 'the rusty skeleton of Valero's former 235,000 b/d refinery'. Aruba ta mara na e contract te october 2020, prome cu por busca un otro partner, segun e medio ta scucha di autoridadnan local. Algo cu ta zona bunita, pero 'partner' pa kico? Pasobra e 'upgrader' aki no lo opera como refineria mas, y lo sirbi solamente pa procesa crudo ultra- pisa di Venezuela, si acaso. Loke ta keda atractivo ta e funcion di almacena crudo y carga VLCC pa hiba crudo riba distancia largo, por ehemplo e cargamentonan di crudo Venezolano cu ta bay China. Cu e compromiso nobo di Venezuela pa aumenta e entrega di crudo na China te un miyon bari pa dia, y un capacidad limita di almacenahe y di haf di awa hundo na costa Venezolano, e parti aki di e negoshi na Aruba ta keda cu perspectiva.

Sin embargo, tin mas aspecto pa considera. Aki e situacion di henter e aglomeracion di compania bou di e nomber Citgo na Merca ta hunga un papel. Di un banda e sancion nan di gobierno Mericano ta impedi fluho di capital pa e proyecto na Aruba. Di otro banda tin e posibel perdida di e companianan Mericano cu awe ainda ta propiedad di Pdvsa, y finalmente di estado Venezolano, principalmente pa e caso cu e compania Canades Crystallex a gana den corte. Esaki ta duna nan e posibilidad di bende na findishi e accionnan di PDV Holding, e compania 'madre' di tanto Citgo Petroleum Corporation, e doño directo di mayoria di e propiedadnan riba suela Mericano, y di Citgo Aruba Holding LLC, cu ta doño di e accionnan di e compania Arubano Citgo Aruba Refining NV. No ta prome biaha cu nos ta trece e detayenan aki dilanti, pero e forma confuso con hopi medio ta referi na 'Citgo' ta haci dificil pa comprende e situacion peculiar den cual henter e asunto a cay, a base di e desaroyonan aki pafo di Aruba.

Si proximamente Crystallex logra benta di e accionnan di PDV Holding, e compania mas halto den e herarkia di e consorcio den teritorio Mericano, ta bin un terminacion abrupto di e relacion cu Pdvsa, compania 'madre' di PDV Holding, y cu estado Venezolano. Aki ta cuminsa un episodio interesante, pasobra no ta conoci ta ken ta keda cu un eventual mayoria di accion den e compania. Ademas e veredicto cu a duna Crystallex e posibilidad di benta di accion di PDV Holding, a 'trigger' tambe e otro acreedornan di Citgo y PDV Holding, manera e empresa Ruso Rosneft y otro tenedonan di bono di Pdvsa y di estado Venezolano, pa sigura nan 'claim' riba propiedad Mericano di e consorcio, cu ta sirbi como garantia pa e prestamonan.

En todo caso, e doñonan nobo ta hereda un contract cu Aruba, cu tin utilidad solamente si tin un convenio cu Venezuela cu ta duna acceso na e crudo Venezolano, cu ta e unico posibilidad cu tin den e region pa opera un upgrader, pasobra por lo demas no tin crudo di tal grado di peso y contaminacion, cu e proceso aki ta necesario. Tanten cu e regimen autoritario aki keda sinta na Caracas, muy probablemente lo no tin ningun cooperacion cu e doñonan nobo di PDV Holding y Citgo. Manera nan sa bisa na Hulandes, e proyecto na Aruba ta bira 'een winkeldochter' pa e doñonan nobo, un articulo den bo tienda cu ni den baratio bo ta deshaci di dje. Cu excepcion di e seccion di transshipment, manera bisa anteriormente.

Otro elemento importante ta e situacion politico na Venezuela. Un cambio di regimen, un retorno na un gobierno 'normal' por habri porta pa acceso na crudo pa procesa. Pero aki tambe tin algun problema. E contract cu Aruba nunca a ser ratifica pa Asamblea Nacional, e berdadero, no esun fake di Nicolas Maduro, y den un pais laga bashi, sin recurso pa atende lo minimo di su poblacion, talbes atende e asunto aki no tin prioridad, tambe pasobra atende e upgradernan na Venezuela mes, y termina e plan pa traha mas upgrader aya mes, lo por haya prioridad. Aruba ta obliga di sinta warda e acontecimentonan den exterior, y nos no tin mester di crea demasiado ilusion cu e upgrader ta bira realidad. Loke ta habri paso pa otro alternativa; ban haci esey.

Colombia ta keda productor principal di cocaina na 2017

(Infobae/) - E Oficina di Nacionnan Uni contra droga y delito a presenta e alarmante cifranan di aña pasa, unda ta alerta cu e potencial di produccion di Colombia a subi cu 31 porciento compara cu 2016 te 1,379 tonelada, un record desde cu a cuminsa haci e registracion aki na 2001.



Di 2016 pa 2017 e area cultiva di coca a aumenta cu 25.000 hectar na Colombia, loke ta representa un crecemento di 17 porciento, di acuerdo cu un informe di e Oficina di Nacionnan Uni contra droga y delito. E region di Pacifico ta unda e cantidad mas grandi di siembra di cultivo ilicito ta concentra.

E pais a pasa di 146.000 hectar di cultivo di coca na 2016, pa 171.000 na 2017. Y 33 porciento di e siembranan aki ta den zona nan separa pa mas di 10 kilometer di e centronan pobla, y 34 porciento den luganan unda antes tabata zona forestal.

Di e total ey, e mayor cantidad di cultivo, 65.567 hectar exactamente, tabata situa den region di Pacifico, unda na e momento aki autoridadnan ta buscando 'Guacho', e lider disidente di FARC, cu tabata controla gran parti di e narcotrafico na e luga. Esey ta representa como 13 porciento di e crecemento.

Tabatin zona cu a conoce disminucion, manera Sierra Nevada cu a cay cu 71 porciento (tin 10), y na Meta-Giaviare cu 15 porciento (tin 10.500).

Y e substitucion boluntario di cultivo ilicito tambe a presenta avance, cu e 54.027 famia cu a participa na e programa na 2017, cu a logra e eradicacion manual di 52.571 hectar, un aumento di 188 porciento di area cu otro cultivo.

Finalmente, e informe ta resalta cu na 2017 autoridadnan a logra confisca 435 tonelada di cocaina y destrui 4.252 laboratorio.

Cuba: Por keda sin pago pa ayudo medico na Brasil

(CiberCuba/Veja) – Cuba por keda sin haya pago pa e asistencia medico cu e isla ta dunando na Brasil. E presidente Brasileño Michel Temer a avisa su colega Cubano Miguel Diaz-Canel cu si Cuba no ta paga e 17,5 miyon dollar di cuota atrasa di prestamo cu Cuba tin cu e banco di desaroyo Brasileño BNDES, gobierno lo no traspasa e pago pa e servicio medico cu Cuba ta brinda bao di e mision 'Mais Médicos'.

Segun informacion di e medio Brasileño Veja, gobierno di Brasil no ta paga e mediconan Cubano directamente cu ta traha na Brasil, sino cu ta traspasa e placa pa gobierno Cubano cu ta uza un parti chikito pa paga e mediconan segun norma Cubano y ta keda cu resto di e placa.

Segun e medio CiberCuba, gobierno di e isla ta atrasa cu pago di e debe cu tin cu 'Banco Nacional de Desenvolvimento Económico e Social (BNDES), cu a sirbi pa financia modernisacion di



e haf di Mariel, unda e zona franca di Cuba ta situa, un foco principal di desaroyo economico pa Cuba, cu establecimento di varios empresa internacional.

E proyecto a haya financiamento di BNDES pa e obranan haci pa e polemico contratista Brasileño Marcelo Odebrecht, involucra den e scandal di corupcion grandi, cu a pone Odebrecht den prizon.

Cuba debe ainda como 600 miyon dollar na BNDES. Cuba a renoba su contract cu Brasil pa entrega servicio medico bao di e mision Mais Médicos cu ta opera na Brasil desde 2013. Te awor e proyecto a traha na 4.058 municipio di Brasil, cu mas di 11.429 medico Cubano.

Mexico: Truck haya cu 146 inmigrante ilegal a bordo

(ElInformador) – Na municipio di Concepcion del Oro, Polis Federal a haya 146 persona di Centroamerica indocumenta den parti patras di un trailer. Entre nan tabatin 55 menor di edad, den e parti cu refrigeracion, cu e intencion di biaha te na frontera cu Merca.



Coordinacion Estatal Zacatecas di Polis Federal a informa cu e descubrimento aki ta resultado di e operativonan cu e entidad ta realisa.

E caso specifico aki a tuma luga diaranson anochi na altura di kilometer 241 di e caretera federal 54, entre Zacatecas y Saltillo, unda durante accion di siguridad rutinario a bin haci e descubrimento di e personanan indocumenta den un truck marca Heron, Modelo 2000, color cora. A pasa pa detencion di e chauffeur y su acompañante.

Entre e personanan haya den e trailer tabatin 68 Hondureño, 41 Salvadoreño, 36 Guatemalteco y un Nicaraguense. Seguidamente e activa e protocol di rescate di migrante y a entrega e personanan na e Instituto Nacional di Migracion (INM), instancia cu lo ta encarga cu e proceso segun e protocol. Mientras tanto e conductor, su acompañante y e vehiculo a ser traslada pa e instalacionnan di e Agencia di Ministerio Publico Federal, pa procede cu e accionnan hudicial corespondiente.

Venezuela: Otro caso di corupcion den Pdvsa



(NTN24/LaPatilla) - E fiscal general Venezolano, Tarek William Saab, a informa di un caso di corupcion den compra di truck pa transporta combustibel, pa Empresa Nacional de Transporte, filial di Pdvsa. Esaki lo ta e caso number 17 cu ta revela con gerente y empresarionan a desfalca e empresa petrolero.

Ta trata di e compra di 400 truck cu tanki di aluminio pa transporte di combustibel cu a keda incompleto y sin e specificacion nan tecnico apropia pa nan uzo na Venezuela. Na 2010, den cuadro di e emergencia electrico, Pdvsa a dicidi di cumpra directamente di e empresa Mexicano Trailers y Tanques de Aluminio S.A. 300 truck. E empresa a haya tur e pagonan pa dos compra, un di 100 y otro di 200 truck, pa completa e flota di Empresa Nacional de Transporte.

Pdvsa a paga casi 19 miyon dollar pa 234 truck, sinembargo nan a haya entrega 168 truck, kedando 66 pendiente pa entrega. E trucknan no tabata cumpli cu e specificacion nan tecnico exigi pa Pdvsa, motibo pa cual mester a haci un contract nobo pa adapta nan y e daño ocasiona pa e pais tabata di mas di $18 miyon.

Ministerio Publico a investiga otro contract cu e empresa Mexicano Armadora Carrocera CABAN, S.A., pa 100 truck mas pero nan no a entrega nan. Por a verifica cu dicho empresa no ta existi fisicamente, y ta averiguando ki pago a ser haci.

Fiscalia 26 Nacional cu competencia pleno ta investiga e desfalco aki, pa cual a solicita 9 orden di captura contra: Pedro Jimenez y Carlos Brett, ex-presidente y gerente general di e Empresa Nacional di Transporte y Robert Korzaka, tambe ex- gerente general di e mesun empresa. Tambe ta pidi captura di Samuel Garcia, gerente di mantenimento y Angelina Peña, analista di contratacion, ambos di Empresa Nacional de Transporte.E 9 personanan aki lo para responsabel pa delito di apropiacion ilegitimo di recurso, asociacion pa comete delito, convenio di funcionario cu contratista pa beneficio propio y evasion di e proceso di contratacion.

Bolivia: Kico e 'Ley contra mentira' di Evo Morales ta encera?



(France24.com) – E presidente Boliviano kier un ley 'contra mentira' y a sostene e opinion cu esun cu rechasa su proposicion ta un 'mentiroso confeso'. E idea ta adkiriendo forma na parlamento, aunke tin alerta di varios ex-presidente, opositor y prensa.

Prome biaha cu Evo Morales a anuncia e proposicion ey den un discurso, hopi hende a scucha esaki cu desconfiansa. Despues el a ratifica esaki na otro intervencion y e parlamentarionan di banda oficialista awo ta studia e proposicion y ta analisa legislacion internacional cu ta castiga 'Fake News' (noticia falso).

Dos parlamentario di e partido gobernante, Movimiento pa Socialismo (MAS), a bisa cu e proyecto di ley ainda no a ser redacta, pero nan a defende e necesidad di e ley 'contra mentira' como un forma di concretisa e principio Incai di 'Ama Lulla', ('no sea mentiroso') na idioma Quechua, cu a ser introduci den constitucion na aña 2009.

E legislado a opina cu seguramente e ley lo bay sanciona tur hende mentiroso, 'pero sin cu esey lo por significa e debilitacion di libertad di expresion, cu ta garantisa den Constitucion di Estado, ni di libertad di pensamento, ni libertad di prensa', Borda a bisa.

Den mesun sentido el a argumenta cu poco dia pasa Morales a afirma cu e ley lo por ta aplicabel na autoridad y medionan di comunicacion, loke a provoca un reaccion di rechaso, di banda di prensa particularmente, ya cu nan trabou ta regula caba pa e ley di imprenta, desde aña 1925.

Chile: Papa Francisco a acepta dos renuncia di obispo pa abuso sexual

(Reuters/Publimetro) – Papa Francisco a acepta e renuncia di otro dos obispo Chileno, loke a aumenta e cifra na shete obispo cu a ser aparta di nan puesto, desde cu a duna di conoce e scandal pa abuso sexual y encubrimento di parti di sacerdote di e nacion Suramericano.

Den un comunicado di Vaticano cu a ser emiti ayera, a indica cu e Pontifice a acepta e renuncia di e obispo Carlos Eduardo Pellegrin Barrera, di diocesis di Chillan, y obispo Cristian Enrique Contreras Molina, di diocesis di San Felipe.



Den ambos caso, Francisco a nombra otro obispo como administrado apostolico, pa nan por lidera e diocesis di manera temporal.

E religioso Sergio Hernan Perez de Arce Arriagada lo bay ocupa e diocesis di Chillan, mientras cu Jaime Ortiz de Lazcano Piquer, vicario hudicial di Santiago, lo ta bay ocupa e diocesis di San Felipe, Vaticano a bisa den un comunicado.

Papa a acepta e renuncia di otro cinco obispo di rango halto na luna di juni, un luna despues cu tur e obisponan di Chile a ofrece nan renuncia durante un reunion di emergencia cu e pontifice, pa trata e acusacionnan di encubrimento di abuso sexual na e pais ey.

Ta trata di e tercer decreto di Papa Francisco despues di acepta e renuncia di e obisponan di diocesis di Rancagua y Talca dia 18 di juni ultimo.

Guyana: Acuerdo di cooperacion energetico cu Trinidad & Tobago

(CaribbeanNewsNow) – Presidente di Guyana, David Granger, y prome ministro di Trinidad y Tobago, Keith Rowley, diaranson pasa a firma un 'memorandum of understanding' (MOU) riba cooperacion energetico na Georgetown, capital di Guyana.

Rowley a bisa cu ambos gobierno ta poniendo e fundamento pa sector priva gara e oportunidadnan cu ta disponibel actualmente pa ambos pais, y cu ta beneficia tanto Trinidad y Tobago, como Guyana.

Granger a bisa cu e tin e confiansa cu e recursonan natural di su pais, combina cu e experticio, capital y inversion di Trinidad y Tobago lo resulta den un 'win-win' pa ambos pais. El a referi na e gran experiencia di e pais bisiña den sector di petroleo y gas, incluyendo tambe mercadeo, tratamento di derame di petroleo, y con pa negocia cu companianan multi- nacional.

Rowley a bisa cu e tabata desapunta pa e critica expresa pa varios adversario, cu esaki lo ta un takeover di Trinidad y Tobago den e rikesa petrolero descubri na Guyana, actualmente den fase di inicia den colaboracion cu e compania Mericano ExxonMobil. Guyana na e momento aki ainda no ta dispone di e recursonan humano cu experiencia manera Trinidad y Tobago tin den un industria cu tin mas di 100 aña operando na e pais ey. Rowley a recorda tambe cu den pasado su pais a pordona biyones di dollar di debe di Guyana, tempo cu e pais aki tabata mester ayudo, aunke e no ta mira e actual acuerdo como un 'quid pro quo' den e relacion di cooperacion amistoso entre paisnan bisiña.

Barco crucero a para na Rotterdam cu decenas di pasahero malo

DEN HAAG — Decenas di pasahero di crucero, kende a bira malo durante nan biahe, a keda temporalmente deteni a bordo despues cu e boto a para na e ciudad di Rotterdam.

E pasaheronan tabata a bordo di AIDAperla na momento cu nan a bira malo. Operador Aleman di e boto, Aida Cruises, a bisa den un declaracion cu e staf a incrementa medidanan di higiena despues cu 'infeccionnan gastro intestinal a sucede entre e pasaheronan'.

Servicionan di emergencia local a bisa den un comunicado cu 70 pasahero a reporta cu ta sinti malo y a ricibi tratamento a bordo.

Pa oranan di atardi, autoridadnan na haf y e compania di e crucero a bisa cu tur pasaheronan tabata permiti di subi y baha for di e barco.

No a sali na cla cuanto pasahero total tabata a bordo.



Pedido pa cuido medico ta surpasa e presupuesto di cuido



WILLEMSTAD – Na Corsou no tur hende cu mester di cuido medico por haya esaki. Pa motibonan financiero tin cierto tratamento cu no por haci na hospital Sint Elisabeth (Sehos). Te aworaki ta trata di excepcion, pero e situacion por surgi cu lo pone un maximo na e tratonan medico di mas caro den e hospital.

Segun un relato di retkaribense, produccion di Sehos anualmente ta consisti di 1.6 miyon actividad medico. Como unico hospital cu un departamento di ayudo urgente Sehos ta dispone di un presupuesto anual di 124 miyon florin. E presupuesto di cuido aki di gobierno no ta suficiente.

E tratamento nan medico di mas caro ta operacionnan di heup, terapia di cancer, trato di enfermedad di curason y ader y cuido di pashent cu AIDS. E status financiero di e hospital hopi biaha caba a causa cu e stock di remedi pa cierto grupo di pashent no ta suficiente y cu mester pospone operacion, den algun caso pa un tempo indetermina, e relato ta continua.

"Pa e hospital por funciona na un manera drechi mester di 139 miyon florin tur aña", Anthon Casperson, director di Asuntonan General di Hospital Sint Elisabeth, ta bisa. "Pa e hospital nobo tambe ta conta cu e cuido y trato ey ta costa mas of menos 140 miyon pa aña. Esey kiermen cu structuralmente tin un deficit di 15 miyon florin."

E peticion pa cuido medico ta mas grandi cu e presupuesto di cuido. Hospital mester nenga cierto trato specialista pa motibonan financiero. Tin e menasa cu lo bay pone un limite na trato cu ta mas comun manera operacion di heup tambe.

Segun e mandatario comunidad tin e ultimo palabra. "Mester bin un discusion social amplio tocante e pregunta di ki tipo di cuido Corsou mester tin. E discusion aki bon mira mester a tuma luga masha dia, ta na interes di nos tur cu tin claridad y cu cuido den nos pais ta keda accesibel."

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
Apartamento na
Paradera Villa Park
Inf. whatsapp 567 4161
Tel. 567 1043 -567 3798

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

TA BENDE
From 15 collectable Porcelain Dolls only 7 left for sale at Santa Martha 12
Tel. 733 2542 -564 4456

TA BENDE
Hyundai Getz 2007
bon condition, full maintenance
AC/ Standard
awg.6.500 (O.B.O.)
Tel. 745 0440

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

TA BENDE
Auto suzuki SX4 Full Eq., Airco, 5 sp., pw.window, pw.brake, pw.st, cd ply, 2009 keuring nobo cu numplaat full aña y seguro first owner. Prijs ganga Afl.6,400
Tel. 733 4448

Divi Phoenix New Bldg. Timeshares
Luxury unit 660, 1-1/2 baths. 8/29, 29 wks left, $3995
email rmwjmw@aol.com
508 651 0016 also Casa DM AMB, 1 BR, wk5 21 and 29 cheap BO

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve your problems in love marriage finance career and family with immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

TA BENDE
un cas na Rasmijnstraat, San Nicolas di 3 camber y 2 baño Afls.350.000 yama
Tel. 593 6318

TA BENDE
dos apartamento na Seroe Blanco, incluyendo mueblesnan
Afl.270.000
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVIO PUBLICO
Smart Electric Aruba
Ta haci tur tipo di trabou di coriente di cas, meter apart, water heater, ac, etc)
Tel. 565 6638

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

TA HUUR
Apartamento grandi 35 m2 na San Miguel 5 minuut for di hotel area pa 1 of 2 persona so
Pa mas informacion yama
Tel.592 2688

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BENDE
Camaro 2015
Low miles prijs negotiable
Interesado yama
y manda bo oferta
Tel. 594 4731

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Handyman
si mester ayudo yama awo
Mantencion, carpinteria, welder y verf
Tel. 630 9246

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Time Share Herfst vakantie La Cabana Resort diabierna 28 di sept. te cu diabierna 5 di oct. 2018. Un D unit Deluxe ocean view sleep 6 persons, 2 bathrooms. Prijs pa henter siman $950 por whatsapp of yama
Tel: 738 4067

TA BENDE
Plastic septic tank
1000 gallon 3500
Si ta interesa por yama
Tel. 741 7262

TA BENDE
Un Terreno propiedad di 801 m2 na Salinja / Moko pa Afl.144.180
Tel.593 6318

TA BENDE
SUV Mitsubishi Montero
den bon estado Afl.4.000
Pa mas informacion por yama
Tel. 597 7815

TA BENDE
Suzuki Alto 2001
automatic Fls.2500
johnnypaesch@gmail.com
yama pa mas info
Tel.630 1307

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

TA BENDE
gordura di mushroom, bo cumpra 10 saco nos por delevery
Fls.7.50 pa un
Tel.594 2380

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
Auto Suzuki SXK 2009 airco, alarm. Pw wind. cd player 5 spd cu keuring y number paga full aña Prijs 6500
Tel.733 4448

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

LOOKING FOR
GOOD WOMAN TO MARRY BETWEEN AGE OF 47 T0 79
I am 50 yr old, seeking nice lady with view to marriage. Only sincere persons, pls email bio w/ recent photo:
pauldavislove@gmail.com

TA BENDE
Hyundai Sonata 2016
very low miles Almost New
Prijs Afl.44.000 ganga
Prijs negotiable
(finance posible)
Tel. 594 4731

Serlimar: Analisis di composicion di desperdicio residencial y comercial





ORANJESTAD - Manera ya conoci, den e siman di 17 pa 22 di september ta tumando luga e investigacion di composicion di desperdicio na Parkietenbos, caminda Serlimar conhuntamente cu compania Mott Mac.Donald Limited di Inglatera ta conduci e investigacion aki.

Segun e comunicado di Serlimar SG, e investigacion di composicion di desperdicio ta wordo guia pa S. Daga di MottMac.DonaldLmt. y tambe Stacy Brete di Serlimar Sui Generis.
Durante e siman di investigacion lo analisa cinco truck pa dia, cu ta trece desperdicio residencial y comercial. For di cada truck lo saca un sample na un forma structura di 100 kilo di desperdicio den ambos categoria cu lo wordo analisa.

E proceso di analisis di desperdicio ta consisti di sortia e desperdicio den su categoria y deposita esaki den un bari corespondiente na e tipo di componente di desperdicio. Componentenan di desperdicio ta wordo dividi entre plastic, glas, textil, papel y carton, aluminium, desperdicio di cura y mata y desperdicio organico. Na final di e proceso e desperdicio sortia ta wordo stiwa y transporta pa Inglatera, caminda esaki ta bay wordo getest den un laboratorio di compania Mott-Mac.DonaldLmt.
Serlimar ta sigui bisa cu e meta principal di e investigacion aki ta pa determina e 'caloric value' di cada componente di desperdicio residencial y comercial.
Resultadonan di e investigacion aki lo duna un indicacion di e balor di nos desperdicio residencial y comercial cu lo fungi como guia pa implementa maneho nobo di desperdicio cu e proceso di 'Waste-to-Energy' cu ta basa ariba e tecnologia pa produci energia door di kima e desperdicio den incinerator nan. A yega tempo pa cambia e maneho di desperdicio di Aruba y e motibo principal ta cu Parkietenbos a yega su capacidad maximo cu un haltura di 50 meter cu ta cubri un area di 16 hectare, segun e comunicado di Serlimar. Serlimar su meta principal ta pa introduci un maneho di desperdicio cu ta responsabel y sostenibel cu ta na bienestar di Aruba su comunidad y su medio ambiente. Pa yega na e meta aki, mester cuminsa na e base di e problema cu ta e desperdicio cu ta wordo produci na Aruba.

E trayecto pa mehora nos maneho di desperdicio ta 'uno largo', pero Serlimar S G ta sigur cu ta logra esaki 'si nos tur realisa cu e situacion actual ta uno desastroso pa nos futuro y e tempo pa cambia esaki ta awo'. Hunto nos ta yega na un 'solucion permanente' pa nos problema di desperdicio y e ta cuminsa na nos mes na cas paso e ta 'nos responsabilidad' pa laga un Aruba limpi como herencia pa nos futuro generacion, e comunicado ta finalisa bisando.

Baricadanan kibra riba caminda; casi a causa desgracia







MAHUMA - Diabierna marduga, un auto biniendo for di rotonde Airport pa Mahuma, lo a pasa dal den e baricadanan di awa banda di caminda laga e materialnan benta riba caminda.

Tabata tin algun di e plasticnan grandi riba caminda y e autonan yegando cerca a topa cu nan y algun chauffeur casi a perde control cu nan auto. Polis a keda notifica y a presenta y asina e oficialnan a hala e baricanan kibra riba caminda y pone nan un banda.

Parti di mata ta cay riba caminda







DAKOTA - Diabierna marduga un taki di mata basta grandi a cay riba caminda di Druivenstraat, na Dakota.

Polis a presenta y a constata cu di berdad e taki aki ta stroba full un caminda y brandweer a presenta pa corta e takinan grandi.

Cu ayudo di e oficialnan a pone esakinan banda di caminda.

Chauffeur a dal den palo di luz y ta baha na awa





AYO - Diabierna marduga den e birada skerpi na Ayo, un chauffeur a perde control y a bay dal den un palo di luz cu wayanan di halto voltahe.

E wayanan di halto voltahe a kibra, lagando grandi parti di e bario sin coriente. E chauffeur a baha for di e auto, lagando e auto atras pa su cuenta pega riba e pal'i luz. Polis a presenta pa tuma dato y a tuma e auto den beslag y tambe a notifica Elmar pa presenta,debi cu e palo di luz a kibra basta bon.





Lider di Tanzania ta duna ordo di aresto den caso di Ferry



KAMPALA, Uganda — Centenar nan di persona a mira diabierna ora cu restonan mortal a wordo saca un tras di otro for di un ferry cu a bolter, cual autoridadnan na Tanzania ta bisa cu tabata sobrepobla y a bolter prome cu yega tera. Mas cu 130 persona a fayece, pero e testigonan ta pensa cu horor cu e cantidad lo sigui crece durante e di dos dia di buskeda.

Presidente John Magufuli a anuncia cuater dia di luto nacional, y a urgi pa calma den e pais Africano, cual tin un historia di desaster marino fatal. Tambe el a duna ordo di aresto pa tur esunnan responsabel mientras investigacion criminal ta cuminsa.

Den un discurso televisa, e presidente a bisa cu e capitan di e ferry a keda deteni caba despues di a bandona e timon na un persona cu no tabatin e training necesario. E capacidad di MV Nyerere tabata 101 persona, pero e ferry a keda sobrepobla ora cu el a bolter diahuebs atardi, secretario di gobierno John Kijazi a bisa.
Mas cu 40 persona a keda rescata, el a bisa, pero e number a keda casi mescos diabierna.
Decenas di forsa nan di siguridad como tambe boluntario cu handschoen y mascara bisti a continua cu trabou na salida di solo, subiendo curpanan riba boto di palo.

“E miedo ta cu mas cu 200 persona a fayece”, basa riba testimonio di piscado y otro testigo, pasobra pasaheronan lo tabata bolbe di un dia di mercado hopi druk, vocero di cruz cora di Tanzania, Godfrida Jola, a bisa. “Pero niun hende sa” cuanto hende tabatin abordo di e boto.

Regularmente, ferry nan na Tanzania ta hiba hopi pasahero y ta sobrepobla, y e cambionan den peso ora hende ta move pa desembarca por resulta mortal.

Papa Francisco, secretario general di Nacionnan Uni, presidente Ruso Vladimir Putin, y un cantidad di lidernan Africano a expresa nan shock y tristesa.



Rosenstein ta nenga di a propone pa graba Trump den secreto



WASHINGTON — Vice fiscal general, Rod Rosenstein, a nenga un reportahe di New York Times diabierna cu e la propone e idea di uza e di 25 Amendment pa kita presidente Donald Trump como ‘no apto’ pa e posicion, y a sugeri pa graba e presidente di forma secreto, pa asina expone ‘caos’ den e administracion.

E Times a menciona varios persona, kende no a keda nombra, cu a describi episodionan cu a sucede den primavera di 2017, ora cu director di FBI James Comey a perde su trabou. E fuentenan di e corant tambe ta inclui personanan cu a wordo informa tocante memo skirbi pa vice director di FBI Andrew McCabe.

“E relato di New York Times ta incorecto y no basa riba echo nan”, sr. Rosenstein a bisa den un comunicado. “Mi no lo tin mas comentario tocante un storia basa riba fuentenan anonimo cu obviamente tin algo contra e departamento y ta avansando nan agenda personal. Pero permiti mi ta claro cu esaki: basa riba mi trato personal cu e presidente, no tin ningun base pa invoka e 25 Amendment.”

E reporte den e corant a bisa cu sr. Rosenstein, frustra pa e tardansa den e proceso pa contrata un director nobo pa FBI, a ofrece pa graba e presidente secretamente ora e bishita Cas Blanco. Tambe el a sugeri cu sr. McCabe y otro oficialnan cu tabata den proceso di entrevista pa e posicion graba sr. Trump tambe.

Abogado di sr. McCabe, Michael Bromwich, a bisa den un comunicado cu su cliente a ‘skirbi memo nan pa tin un record corecto y contemporaneo di e discusionnan en cuestion’. El a agrega cu sr. McCabe no sa con e memo nan a cay den man di periodista.

September 2018

Compra Noticom

Noticom 70th Anniversary edition

E exito di Compra Ltd. ta basa riba un fundeshi solido y pilarnan fuerte. Mescos cu cualkier bon structura, cada pilar ta esencial pa e structura completo. Den e stranscurso di 70 aña y den man di lidernan determina cu vision y strategia pa premira cambionan den nos industria, nos team completo, cada un di nos, coleganan cu no tey cu nos mas y henter e team di awe a demostra cu nos ta lider den nos industria. Awe cu orguyo nos ta celebra 70 aña y kier GRADICI CADA PERSONA DI NOS TEAM pa na contribucion y dedicacion! PABIEN COMPRA, PABIEN TEAM!



RINIA TROMP 41 AÑA NA COMPRA

"Pabien cu e 70 aña! Ta y tabata un placer pa traha na Compra tur e añanan."



RODOLFO 'DOLFI' GEERMAN 35 AÑA NA COMPRA

"E parti mas bunita di traha na Compra asina hopi aña ta e teamwork! Mi secreto pa tin asina hopi aña na Compra ta amor, mi ta kere si bo kier bay dilanti, mester haci e trabou cu amor!"



FEDERICO 'YIU' TROMP 42 AÑA NA COMPRA

"Tempo mi a cuminsa traha na Compra no tabata tin forklift, ni garoshi, nos tabata traha cu diciplina y baha carga na man. 4 y 5 truck tras di otro, nos tabata tin asina hopi carga cu tabata traha overnight pa haha tur e carni cu mester a bay freezer!"



ELAINE 'LEENTJE' NAVAS 44 AÑA NA COMPRA

"Mi a pasa bon durante e añanan, e mas importante ta cu ora mi a drenta e compania mi a drenta cu amor, amor pa mi trabou, pa mi eherce bon! Pesey mi tey ainda despues di asina hopi aña! Pa e generacionan nobo, traha tur dia cu amor! Nos tin un bon Managing Director, e compania ta draai bon, cu amor nos tur ta produci mas!"



NIXON LOEFSTOK 43 AÑA NA COMPRA

"Ora bo lanta mainta bo mester tin amor pa bo trabou pa bo bin traha cu smaak! Ami tabata y ainda tin e mes un smaak di yega trabou cu dia mi a cuminsa!"



EMERITA FARO-FIGAROA 29 AÑA NA COMPRA

"Pabien na Gerencia, staf y personal di Compra, cu nos hubileo. Mi ta orguyoso di ta parti di e gran famia di Compra, y cu hunto nos ta celebra e aniversario PLATINA di COMPRA. HIEP HIEP HOERA."

Hunto Rinia, Dolfi, Yiu, Nixon, Leentje y Emerita tin 269 aña di experiencia na Compra. Danki pa boso pasion y compromiso pa haci nos compania cada dia mas miho!



Compra celebrando 70 aña

ORANJESTAD - Compra Ltd. ta un compania cu a wordo estableci na 1948, bou di e nomber di Jan Bodegom & Co. Un compania cu a sa di crece y posiciona su mes na top. Awe ta hiba e nomber di Compra Ltd., esta Comestibles Preferible Arubano.

Compra na e momento aki ta conta cu mas di 120 empleado cu un total di 1682 aña di experiencia.
Compra no unicamente ta representante di mas di 140 marca renombra pero ta un compania cu ta di duna bek na su empleadonan y comunidad door di nan programa di 'Compra Cares' y 'Compra Activo'.

Durante transcurso di añanan Compra Ltd. a ricibi varios premio y reconocemento di e marcanan 'Procter & Gamble' 'Purina' y 'Pringles & Mondelez'.

Di parti di Bon Dia Aruba nos kier a felicita Compra Ltd. cu nan 70 aña aportando na nos comunidad di Aruba.












Compra
cheers TO 70 years
CHEMTRON
ADVANCED TECHNOLOGIES
Seroe Blanco #10, Local #3
+297 588 2657


Pabien COMPRA! Aportando 70 aña na e comunidad di Aruba treciendo productonan di calidad...
70 Compra
1948 - 2018
FACEBOOK.COM/GOMEZENTERPRISES
5824711 ITALIESTRAAT NO.18
GOMEZ
ENTERPRISES ARUBA N.V.


PABIEN
cu boso
70 Compra
1948 - 2018
VCC
International NV
Bloemond 7-C, Paradera
Open: Mon - Fri 8:00 AM - 5:00 PM
Tel. 583 7072
VCCInternational


m
since 1837
S.E.L. Maduro & Sons (Aruba) Inc.
Pabien COMPRA NV cu boso 70 aña di existencia
70 Compra
1948 - 2018
WEBSITE
MADUROTRAVELARUBA.COM
ORANJESTAD
520-2080
TANKI FLIP
587-0625
maduro travel
cruise experts





Compra celebrando 70 aña









Dakota enfrentando Jong Holland den Copa ABC

ORANJESTAD - Despues cu siman pasa diasabra Copa ABC a inicia y e ekiponan cu lo sigui pa e siguiente fase di e torneo a bira conoci, e torneo lo continua awe, diasabra, na Corsou y Boneiro.

Na Corsou e ekipo di SV Jong Holland di Corsou lo enfrenta SV Dakota di Aruba y na Boneiro SV Real Rincon lo enfrenta e ekipo di SV Vesta di Corsou.

Presidente di Arubaanse Voetbal Bond (AVB), Richard Dijkhoff a splica cu e wega ta pa 8or di anochi y Dakota lo hunga den stadion Eriglio Hato, mientras na Boneiro e wega lo ta na stadion Antonio Trenidad, na Rincon.

Despues di e weganan aki, e dos ganadonan lo enfrenta otro dia 29 di september, pa saca e campeon di Copa ABC. E stadion na unda e final lo tuma luga ta depende di e resultadonan di ambos partidonan di awe, pa mira cua di e ekiponan termina na prome luga.

Pa e amantenan di futbol cu kier mira e wega di Dakota contra Jong Holland, AVB ta haciendo tramitenan pa por stream e wega riba e pagina di Facebook di Arubaanse Voetbal Bond - AVB.







WADA a haya un mal deal cu Rusia, segun investigacion



LAUSANNE, Suisa — E abogado Canades kende a investiga e schema di 'doping' Ruso apoya pa e estado ora cu nan a tene e Olimpiadi di winter na 2014, a bisa cu e World Anti-doping Agengy (WADA) a hinca su mes den pura den un mal deal, ora cu a re- integra e programa di test di droga di e pais.

Richard McLaren a bisa cu e tin sospecha cu lo tin 'loopholes' den e deal, cual Rusia lo por explota pa scapa di cumpli su promesanan, incluyendo un pa duna acceso na e laboratorio na Moscu cual a keda cera pa investigadonan federal.
E decision di WADA di re- integra Rusia ta un paso clave pa e ekiponan di track y field di e pais por wordo acepta un biaha mas den competencianan internacional manera Olimpiada.

Sr. McLaren a keda nombra pa WADA na 2016 pa verifica acusacionnan di Grigory Rodchenkov. E ex- director di e laboratorio di Moscu a detaya e rol di sr. Rodchenkov pa corumpi e Olimpiada di Sochi 2014 pa yuda e ekipo local gana mas medaya.

Den dos reporte di su investigacion, sr. McLaren a confirma un schema aproba pa estado, pa asina cambia muestra di orina contamina pa muestranan limpi mediante un buraco den e muraya na e laboratorio na Sochi cu sr. Rodchenkov tabata maneha.

Rusia a nenga e resultadonan di sr. McLaren, pero a reconoce e reporte di un panel di Comite Olimpico Internacional, cual a kita e responsabilidad di e suceso for di lidernan estatal.

Den un victoria pa Rusia, WADA a bay di acuerdo pa re- integra e agencia di test di droga Ruso, conoci como RUSADA, pa medio di kita dos condicionnan cu tabata parce di ta no negociabel: aceptacion di reporte di McLaren, y duna acceso na e laboratorio na Moscu.

Si e demanda nan di WADA no wordo atendi, e agencia por restaura e estado di 'non-compliant' pa Rusia, cual lo preveni federacionnan di deporte olimpico pa tene eventonan den e pais.

Preocupacion pa derecho humano na Turkia, no Alemania

(ASSOCIATED PRESS) - Un siman prome cu e voto pa anfitrion di e campeonato Europeo 2024, UEFA a expresa preocupacion tocante e record y logistica di derecho humano na Turkia, mientras no a expresa preocupacion pa propuesta Aleman durante evaluacion di e dos propuestanan.

Turkia a bay den un direccion cada bes mas represivo bou di presidencia di Recep Tayyip Erdogan, y e maneho di futbol Europeo ta preocupa cu e falta di propuesta 'pa sigura e proteccion di derecho humano' na e torneo di 24 nacion.

Un campaña despues di un golpi di estado militar na 2016 a resulta den aresto masal y expiacion. Maske e estado di emergencia di e pais a caduca na juli, leynan nobo anti- teror ta permiti autoridadnan pa sigui cu e expiacion masal di empleadonan publico.

E evaluacion di UEFA te presenta un obstaculo mayor pa e speransa Turco di bira anfitrion di su prome torneo mayor di futbol.



Maske Alemania tin 10 stadion cla caba, organisadonan lo mester paga huur, mientras cu Turkia ta ofrece tur localidad por nada, cu gobierno lo subsidia e costo nan.

Alemania a busca di pone e problemanan politico di Turkia como un factor den e campaña. Presidente di federacion Aleman, Reinhard Grindel, a critica e autoritarianismo Turco despues di a wak dos di su hungadonan cu rais Turko — Mesut Ozil y Ilkay Gundogan — posando pa potret cu sr. Erdogan na London mei ultimo.

E evaluacion di UEFA no ta duna enfoke na problemanan cu e oferta Aleman, pero e federacion a enfrenta critica fuerte for di sr. Ozil, kende a bandona e ekipo nacional denunciando trato racista di hende cu rais Turco. Den nan propuesta, Alemania a papia di nan 'proyecto pa integracion di refugiado'.

FanDuel lo paga bet riba futbol di $82mil

ATLANTIC CITY — Despues di reconsidera, un homber na New Jersey lo ricibi un pago completo di $82,000 di un disputa tocante un bet di $110 riba futbol.

Y algun otro pustado kende a haci bet similar na probabilidadnan hincha tambe lo ricibi un pago completo, FanDuel a bisa diahuebs ultimo. E compania di bet online a bisa cu e lo paga Anthony Prince di Newark e pago 750-1 cu el a wordo priminti ora cu e sistema automatico di e compania eroneamente a crea probabilidadnan grandi na e momentonan final di e wega di Denver Broncos contra Oakland Raiders.

Inicialmente, e compania a nenga di paga e bet cu a wordo poni na su buki di deporte na Meadowlands Racetrack, bisando cu e no ta obliga di paga riba erornan obvio. Pero despues di a consulta cu reguladonan estatal, FanDuel a cambia su postura.

The company initially refused to pay the bet placed at its sports book at the Meadowlands Racetrack, saying it isn't obligated to pay for obvious errors. But FanDuel reversed field after consulting with state gambling regulators.

FanDuel a bisa cu su sistema lo mester a calcula e probabilidadnan na 1-6, cual ta nifica cu e pustado lo mester paga $600 pa gana $100. "E casonan aki ta poco comun, pero sa pasa", e compania a bisa. "Pues, esaki ta riba nos. Nos ta pagando e ticketnan eroneo aki."

Den total, 12 cliente a ricibi probabilidadnan incorecto durante un fayo di computer cu a dura 18 seconde.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

'Pueblo hamas por lubida cu Partido AVP den apenas algun aña a redobla e debe di Aruba'

ORANJESTAD - Si di 2009 pa 2013 e no tabata minister president mi por a compronde e 'show' di rueda di prensa di lider di partido AVP. Un show pa un audiencia cu kisas ainda e ta kere e por bende un 9 pa un 6 pero mi ta convenci cu pueblo hamas por lubida cu den apenas algun aña el a redobla e debe di pais Aruba ocasionando no solamente un desaster financiero pero tambe a laga como herencia un pais den crisis!



Awe Mike Eman un biaha mas kier tuma pueblo pa kens. Ta bon pa sr. Eman informa pueblo dicon durante e 8 aña di gobierno di AVP I y II el a ignora conseho y avisonan di diferente instancia manera Algemene Rekenkamer, Raad van Advies y Banco Central di Aruba.

Na 2009 el a haya un pais cu un debe di 49% di nos GDP y a lag'e atras na un porcentahe hamas bisto di 93% di nos GDP. Despues cu e gobierno actual haya un bista real ariba e situacion financiero di pais Aruba a bin resulta cu na luga di a haya un pais cu un deficit presupuestario di 0.5%, manera AVP a informa, e deficit a bin resulta di ta 155 miyon florin na luga di 25 miyon florin.

Awel awe nos por bisa cu a bin un fin na manipulacion ariba papel caminda cu AVP pa cumpli cu normanan stipula a aplica hopi creatividad y pronosticonan irealistico. Lastimamente e cuenta di e debe yama 'AVP bon trabou' di cual sr. Eman te dia di awe ta masha orguyoso di dje, ta pueblo mester paga pe!

Un bon trabou cu a conduci na un pais den crisis. Un crisis cu ta keda refleha no solamente den un debe astronomico di mas cu 4 biyon florin cu nos yiu y nan yiunan tin cu bay paga pe pero tambe den entre otro, un economia stanca desde 2015, desempleo bou di nos propio hendenan principalmente nos hobennan, caminda 1 di cada 4 hoben ta desemplea; un pais caminda norma y balornan a bay perdi; un pais caminda abuso y maltrato di mucha ta tuma luga na un cantidad alarmante; un pais caminda violencia domestico, abuso y maltrato contra nos hende muhenan ta demasiado halto; un pueblo cu ta biba cu miedo y cu no ta sinti nan mes safe den nan mesun cas; un grupo grandi di personanan cu problema di adiccion y problema di salud mental y hopi famia kibra.

E situacion laga atras ta un situacion alarmante caminda e tristo realidad ta cu pa atende cu e diferente problemanan social aki na Aruba ta papia di listanan di espera. Un lista di espera di 2 pa 6 luna na Sociale Zaken, di mas cu 1 aña na Bureau Sostenemi, di 120 persona na Voogdijraad y asina mi por keda menciona.

Contrario na loke AVP ta bisa, gobierno actual no a anuncia un crisis social. Nos hendenan ta bibando e crisis social! Cifra y rapportnan ta demostra esaki. For di reunionnan cu diferente instancia, departamento y fundacion cu ta traha den e veld social un cos ta resalta esta nan grito pa atencion. Nan ta grita pa inversion…..mas cu tur cos nan ta grita pa nos mucha y hobennan, pa nos famianan, pa e decadencia cu nos pais ta aden. Den diferente rapport di e veld social e crisis social ta keda constata. Awor na 2018 nos ta cosechando e falta di inversion y atencion den e area social.

Mike Eman (AVP):

'Caida den economia ta hopi preocupante'

ORANJESTAD - Banco Central a emiti recientemente su 'Business Perception Survey, Result for the 2nd quarter 2018', cu ta un rapport cu no a tende minister president Evelyn Wever-Croes papia riba dje, cu no a tende minister di finanza Xiomara Ruiz Maduro tampoco papia riba dje.

A sconde esaki y na luga di atende resultado serio di e rapport di Banco Central ta spera cu pueblo lo no haya sa di e desaroyonan cu tin.

"E rapport cu ta trece hopi preocupacion, un rapport cu ta papia di caida di Aruba su economia, un rapport cu ta papia di perdida di poder di compra den 6 luna, un rapport cu ta papia di perdida di confiansa den futuro di e pais pa tur esunnan cu ta 'stakeholder,' cu ta participante y ta carga e pais aki. E survey di Banco Central ta mustra cu companianan ta raporta caida, no unicamente di nan resultadonan, pero tambe caida di nan confiansa den e futuro di e economia di nos pais.



Den apenas 6 luna, Aruba a conoce un cambio total di su destino y rumbo di e pais y ta sumamente preocupante ora cu analisa e informacion aki di Banco Central", Mike Eman a splica.

El a sigui mustra cu den e survey di BCA ta haci observacion y conclusion basa riba resultado di e encuesta cu nan a haci y nos mester bay pensa kico nos por haci hunto pa para e desaroyo preocupante describi dor di Banco Central,

"Den survey di BCA ta papia di un 'decrease in the overall business perception index', pues un caida den e impresion y realisacion di resultadonan di economia di e pais. Nan ta bisa cu e indice di e situacion economico actual, a registra un caida.

BCA ta duna grafieknan unda por mira cu cifranan di 2017 ta mustra positivo cu a wanta esaki te den e prome kwartaal di 2018, pero den e di dos kwartaal e cifranan a tuma un direccion cu ta sumamente preocupante pa e pais aki.

E survey di Banco Central ta indica tambe cu e indice economico a termino cortico tambe tin un caida. Tur cifra den e rapport aki cu mester bay halto pa Aruba prospera, ta mustra un caida y tur cifra cu mester bay abou, manera desempleo, pa Aruba ta un pais economicamente y socialmente sano, ta bayendo halto. Tur cos ta bay den e direccion robes."

Tambe sr. Eman a señala e indicador di 'sales' ta bisa cu tin un caida drastico pa comercio den e 2do kwartaal di 2018. Un resultado dramatico unda cu companianan ta bisa cu nan benta nan a baha. Tambe ta señala un reduccion den plannan di inversion pa e proximo 12 lunanan. "E grafieknan di BCA ta mustra un Aruba cu te na final di 2017 tabatin cifranan economicamente y socialmente saludabel, un pais stabiel. Y den e di dos kwartaal di 2018 ya caba survey di BCA ta registra un caida dramatico den e confiansa di economia di e pais aki."

E cifranan di e survey di Banco Central ta mustra cla cu na 2017 tabatin un gobierno y na 2018 a cuminsa un otro gobierno. Pueblo Arubano kisas den e prome kwartaal ainda tabata den expectativa di kico e gobierno nobo ta bay ofrece, despues di hopi promesa haci durante temporada di campaña, pero e cifranan economico di e pais den e di dos kwartaal a cuminsa cay di un forma cu nunca antes a mira na Aruba," sr. Eman a declara.

Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

'Pa incapacidad di prome minister, deficit di WEB ta den miyones di florin caba'

ORANJESTAD - Pa falta di vision, pa falta di seriedad y capacidad pa atende cu asuntonan di interes grandi pa nos pueblo, gabinete Wever-Croes ta causando problemanan serio y sumamente delicado, lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek ta mustra.

Entre otro sr. Sneek a mustra cu tin un carta cu WEB a manda pa Utilities Aruba NV relaciona cu tarifa di awa y riba e situacion cu e compania di utilidad ta pasando aden den ultimo lunanan, y fraccion di AVP a dirigi pregunta na gobierno riba dje y a pidi copia di e carta menciona.

Pero a pesar di e peticion haci, gobierno te ainda no a manda e carta pa parlamento pero si por a nota cu prome minister ta trata di pretende cu e no tabata sa di e carta aki y cu e lo no kier papia mes di aumento di prijs di awa y coriente.

"Fraccion di MEP ta trata di silencia bos di AVP den parlamento, entre otro door di kita e presidencia di e comisionnan di empresanan estatal for di e fraccion berde.

Motibo di tur esaki ta pasobra e siguiente paso cu fraccion di AVP tabata pa tuma, si no haya un copia di e carta, ta pa yama un reunion cu WEB Aruba NV.

Ya caba nos a pidi un 'openbare bijeenkomst' pero e no a wordo honra mescos cu no a haya e carta, a pesar cu gobierno aki for di inicio a priminti pueblo di lo ta transparente.

Awe nos ta mira cu nos no por haya e documentonan di WEB y loke si nos por a scucha ta cu WEB ta coriendo den deficit pa loke ta su presupuesto 2018.

Otro informacion ta bisa cu e deficit aki ta 20 miyon florin caba cu WEB tin como gasto extra, cual nan no tin forma pa cubri. Nan ta haciendo nan ehercicio pa mira for di unda por haya e placa aki pa cumpli cu nan presupuesto.
Henter e situacion aki crea pa prome minister mes cu ta encarga cu e compania di utilidad aki, ta pone un cantidad grandi di trabou di Arubiano na peligro y ta colga na hilo ainda e subida di tarifa di awa y coriente cual, si e sosode, ta pa falta di vision y maneho di gabinete Wever-Croes. Tur esaki basa riba e decision di gobierno cu a dicidi cu WEB no 'hedge' y esaki ta e motibo cu e gastonan pa WEB ta aumentando.

Prome minister ta busca manera di hunga nechi bisando cu prijs di awa y coriente no ta bay subi ainda, cual aumento por ta mañan of aki un luna y nos ta lamenta cu e prome minister no ta sincero cu comunidad. No ta bisa comunidad kico ta pasando.

E problema ta sinta den e hecho cu ora e prijs di fuel tabata 40 dollar gobierno a dicidi cu no ta 'hedge', pero e prijs di fuel a sigui subi cu e consecuencia cu awe pueblo mester paga mas pa produccion di awa y coriente.



Prome minister no ta duna cara den e asunto aki, mucho menos transparencia y tin tur indicacion cu e cifra di 20 miyon di deficit lo sigui subi y lo tin consecuencia pa e compania estatal aki. Prome minister mester bisa kico ta pasando, pa tuma accion y garantisa cu e compania di WEB ta keda stabiel, y garantisa cu pueblo ta haya un miho prijs di awa y coriente," sr. Sneek a mustra.

Marisol Lopez- Tromp (POR):

'Hopi discusion den comunidad riba e noticia cu lo bin e hotel nobo St. Regis'





ORANJESTAD - "Mientras cu na inicio di gobernacion na 2009, AVP tabata kier moratorio riba camber di hotel, na 2017 nan a bay lagando un compromiso di 7 mil camber extra."

Marisol Lopez-Tromp, mirando cu den e dianan aki tin hopi discusion den comunidad riba e noticia cu lo bin un hotel nobo na Palm Beach, esta St. Regis, kier a trece claridad riba cierto declaracionnan y informacionnan cu a sali den publicidad.

Loke a resalta pa sra. Lopez-Tromp ta cu for di diahuebs mainta, por a mira un tendencia caminda di parti di AVP y tambe mensahenan cu ta wordo manda rond ta indica comosifuera ta su persona lo a firma pa compromete e tereno en cuestion unda e hotel lo wordo construi.

El a mustra tambe cu rond di 11or di mainta di diahuebs, el a haya un mensahe manda door di Patrick Paskel di Tera Group. Ta trata aki di un documento cu el a distribui, un acuerdo bieu di aña 2006, cu e tempo ey sra. Lopez-Tromp como minister a firma. Esaki el a haci a base cu e hoteleronan cu tabatin e tereno eynan den propiedad a pidi si nan por a haya un expansion pa construi loke nan kier a traha e tempo ey, esta timeshare.

Loke nan a haci ta entrega nan propiedad na Pais Aruba, haci'e erfpacht y nan a haya un pida adicional pa realisa nan proyecto.

E documento aki en berdad a wordo firma door di dje na 2006 cu aprobacion di Conseho di Minister, pasobra tur proyecto grandi cu tabata wordo haci den Gabinete Oduber tabata bay Conseho di Minister, mirando cu hopi biaha nan tin di haber cu mas ministerio, manera den e caso aki minister di Turismo, minister di Medio Ambiente y minister di Financia.

E documento aki no ta di un hotel di 5 strea cu 350 camber, e documento bieu aki ta trata propiedad cu e hoteleronan tabatin di nan cu tabata destina pa turismo y cu nan kier a desaroya den un timeshare di 150 camber y cu e tereno propiedad di nan a wordo haci erfpacht pa haya un pida mas. E timeshare aki nunca a wordo construi y e tereno a keda den su forma natural.

Sra. Lopez-Tromp a enfatisa cu henter e zona aki di Palm Beach for di hopi tempo caba, hasta prome cu el a nace, tabata destina pa desaroyo turistico. Ademas, no ta un secreto cu na aña 2006, 12 aña pasa, cu den e programa di gobernacion di partido MEP tabatin cu lo bay construi hotel y bin cu mas hotel, pasobra kier a stimula turismo como nos pilar economico. E tabata e forma cu a scoge pa sali for di un crisis y stimula nos economia. Tabatin tambe e proyeccion pa bin cu hotel na San Nicolas y na final di gobernacion e hotel Ritz Carlton.

Pero pa un hotel di 350 camber y casino ta e ex ministernan Sevinger y de Meza a firma un par di dia prome cu eleccion a tuma luga na 2017, marando man y pia di e siguiente gobernacion.

Ta lamentabel pa mira con na 2009 ora AVP a drenta den gobernacion nan tabata kier moratorio riba camber di hotel y na 2017 ora nan a bay, a laga un compromiso atras di 7 mil camber extra.

Booshi Wever (UPP):

'Mas hotel na Aruba no ta sirbi interes di Aruba'



ORANJESTAD - "Diamars cu a pasa a anuncia cu lo bay bin un otro hotel mas, mientras cu nos tin comprendi cu riba e strip di Boulevard tin un otro mas cu lo wordo anuncia."

Kico esaki ta nifica pa nos pais, nos pueblo, nos Aruba? Cu asombro mi a tuma nota riba Facebook e publicacion riba e firmamento di un MoU di e dos Oduber nan, cu yen di alegria y masha satisfecho mes ta anuncia cu un logro grandi a wordo alcansa, ora cu a honra loke e gobierno anterior di Mike Eman di AVPOR a haci, particularmente na final di nan gobernacion, contra nan propio mocion di mei 2010, pa bin cu moratorio riba construccion di mas cambernan di hotel aki na Aruba.

Pa colmo e acto aki ta bay contra nan e propio mocion di april 2018 cu e coalicion POREDMEP a vota pe den parlamento, pa pidi tambe un moratorio. Contra e blabla di cu mester tene cuenta di medio ambiente y contra e blabla di cu mester bin estudio di un carrying capacity pa Aruba, loke na 2005/2006 ya a wordo realisa.

Mientras cu presidente di parlamento ta na Bruselas pa papia riba medio ambiente, nos ta mira cu aki na Aruba un joya di un beach, un di e poconan cu a resta, ta wordo sacrifica un biaha mas. Pa colmo na un sitio cu minister Dangui Oduber a gaba cun'e, esta di e toren den lama cu a wordo restaura y cu lo sirbi pa nos localnan cu ta frecuenta e beach aki, por recreaciona cun'e, awor lo bay termina den un beach, a pesar cu lo ta publico, pero toch reserva pa turistanan di clase, cu sigur lo exigi pa tin mas privacidad y trankilidad.

E beach sigur lo no tin acceso directo mas pa nos mesun hendenan, y sigur e hotel mes lo cuminsa exigi, mirando cu ta un hotel di cinco strea, cu e luga aki ta destina pa nan huespednan. Pues, aki atrobe, loke UPP a bin ta mustra riba dje, ta trata aki di maneho manera sin pia ni cabes. 'Ongeleid projectiel'!!

Pa loke ta nos medio ambiente hopi ta bayendo perdi. E aña aki a otorga mas di 500 tereno pa traha cas. Sigur, banda di un soño, ta un derecho pa tur hende tin cas. Pero cada biaha nos naturalesa ta wordo sacrifica p'esaki. Y ainda tin mas peticionario pa haya tereno, cu pa december tin un otro grupo lo bay haya tereno. E demanda pa mas cas, ta relaciona cu e hecho cu den e ultimo 20 pa 30 aña a importa trahadonan di afo y cu a permiti 'gezinshereniging', door di elimina e Modelo Suiso. E pregunta ta cu construccion awor di mas camber, kende ta bay probecha di esaki? Pa ken nos ta haci'e? Pa haya mas belasting? Of ta pa e desaroyado cu ta wak cuanto placa e ta bay gana cu e proyecto aki? Inversionistanan por general cu placa procedente di placa cu a ser mafia di e pueblo Venezolano di integrantenan di e gobierno maligno 'Chavista-Socialista-Bolivariano'!

Pa esunnan cu e mester wordo importa atrobe pa bin traha sea den construccion (y ta keda aki despues) of cu tin di bay duna servicio den e hotelnan aki? Kico e impacto ta di esaki riba crecemento di nos poblacion, nos capacidad di carga di pais, tanto den sentido social, economico of financiero? Mas presion riba AZV, riba SVB, mas infrastructura, manera vivienda (mas presion riba naturleza), scolnan, caretera (aumento di trafico), cuido medico.

Mientras cu minister president a bisa caba cu tur cu ta gana bou 4000 florin pa luna, den e reforma fiscal, lo no paga mas belasting. Pues, esunnan cu wordo importa sigur lo bay cay den e categoria aki, y lo no tin ningun impacto pa entrada di belasting pa gobierno. Pero si e balansa pa pueblo den su totalidad lo ta negativo, cu lo bin peso adicional riba lomba di e pueblo. Anto mas ainda tanto minister octupus venenoso(blue-ringed) y minister presidente kier bin bisa cu lo no tin placa pa bay challenge e otorgamento di e permisonan aki dilanti hues?

Ni sikiera haci un estudio wak si esaki lo no ta mas combiniente pa pais Aruba, lagando hasta un parlamentario di coalicion cay. Nos ta kere cu mester a reta e contratonan y permiso, sigur ora cu e gobierno actual ta tira tur culpa riba esun anterior. E mesun cantaleta. Mientras cu aki e tiramento di culpa ta sigui, e inversionista, den mayoria cu placa sushi for di Venezuela, ta bay cu e weso y e pueblo Arubano lo bay sali e gran perdedo.

Na Corsou si a reta un contracto cu no tabata sirbi e interes general di e pueblo Curasoleño, anto cu exito. Hecho ta cu loke e gobierno anterior (AVPOR) a haci, di cual minister Otmar Oduber a forma parti di dje pa 7 aña y mei, ta culpabel pa e situacion aki. Pero kico ta pasando, ora cu re-negosha e permisonan aki? Hopi simpel; ta libera e fayonan y crimen nan cu e gobierno anterior a comete. Y e partido mas grandi di e coalicion, ta wordo uza, conscientemente pa e trabou aki.

E defensa tambe cu e hotelnan aki lo bay paga nos mega debe, sigur ta un hilaridad.
E cos aki ta bay pone nos den mas debe atrobe. Ta importacion di problemanan social, unda cu no ta bay tin scol pa nos propio yiunan y kico ta bay para di e dropouts nan. Dropouts ta bay bira pio y problemanan social lo keda crece. Ta cosnan cu tin cu para keto un rato. Ta spera cu e NGOnan riba medio ambiente lanta para pa esaki. Mescos cu a protesta riba esun di Isla di Oro, mester lanta contra esaki.

Na Aruba, nos bienestar general no ta wordo sirbi cu e hotel aki. Tin espacio pa lanta un caso contra e contract aki. E situacion a cambia y porta base pa pidi 'ontbinding' di e acuerdo. Si nan kier sigui cun'e, bay dilanti corte, laga corte wak si e ta respeta esaki. E proyecto aki simplemente no tin ningun balor agrega pa desaroyo di Aruba y ta bay contra interes di e pueblo Arubano!! Y loke ta bay pasa ta cu no lo bay tin luga mas pa nos Arubianonan. Period! Aruba, quo vadis!!

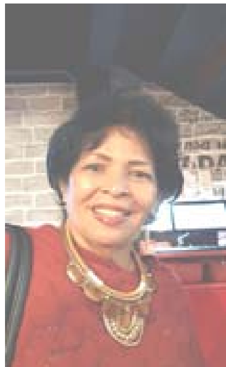
Noord Stars Domino Team
ta expresa palabranan di condolencia y hopi forza na nos amigo y famia di e difunto na bida yama:



Brenda E. Panneflek-Kelly
Casa Sotero Panneflek (Theo)

Cu "Brenda" sosega na pas





**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento cristianamente di :

Sra. Brenda Evelina Panneflek- Kelly

Cariñosamente yama : 'Mama Brenda' , ' Tanchi Brenda'
*6 september 1953 - †17 september 2018

Na nomber di su:
Esposo: Sotero Theodor Panneflek
Yuinan: Jacqueline y Cesar Cruz- Hironimo
Irma y Edel Rodriquez- Hironimo
Myla Richard y Kenneth Schwengle
Nieta (o) nan : Luwshjen Cruz y Rosanne Tromp, Ashnah Cruz y Elton Henriquez, Anwar Cruz, Antoine Cruz, Amadé Frias y Franco Wouters, Admee Erasmus y Jeffrey Henriquez, Amir Rodriquez, Xhaimery Schwengle, Xhairiq Schwengle
Bisanieto (a) nan: Seanriq Westerburger, Jayron Paskel, Jeffrey Henriquez
Mayornan: †Bernardo Kelly
†Felicia Francisca Kelly-Thode
Rumannan: Hubert y Catharina Kelly-Albertsz y famia, †Irma Bernadeta Kelly,
Ruben y Marijke Kelly-Kruyswijk y famia na Hulanda, Wilfred Kelly y Diana Ras y famia, †Roland Michael Kelly y yuinan, Efrain Kelly y yiunan, Melva y Elgio Ras- Kelly y famia, Miriam Kelly y Rudy Ustacia y famia, Oscar y Ana Maria Kelly- de L'Isle y famia, Marcia Kelly y †Gabriel Thomas y famia, Oslin Kelly y yuinan
Tanta y Omo nan: Sra. Viuda Elvira Kock-Thode y yui, Mario y Marelva Thode – Trinidad y famia
Tata di su yiunan: Jani Hironimo
†Bobon Richard
Madrina, padrino y bon amigonan di cas.
Sobrino y Sobrina nan, sobre Sobrinonan mucho pa menshona, Primo y Prima nan, Iha (nan), bisiña, amigonan y conocirnan.
Demas famia:
Kelly, Panneflek, Cruz, Hironimo, Richard, Frias, Erasmus, Rodriquez, Henriquez, Thode, Helder, Wouters, Schwengle, Westerburger, Paskel, Albertsz, Kruyswijk, Ras, de L'Isle, Thomas, Trinidad, Rosel, Ustacia, Flanegin, Boekhoudt, Middendorp, Kock, v/d Linden, Jansen, Contancia, Winterdaal, Simileer, Oehlers,Nagelkerke, d'Aguiar, Tromp, Britten, Filiciano, Obispa, Vrolijk, Donata, Donati, Van Cleef, Van der Biezen, Werleman, Maduro, Geerman, Willems, Cornet, Wever, Bikker, Albertus, Croes, Hernandez, Pourrier. De Cam, Mercela.

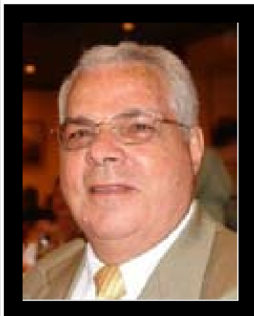
Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 22 september 2018 na Royal Aurora Funeral Home & Crematory di 1or pa 4or despues cremacion den seno familiar. Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diabierna 21 september 2018 di 7or pa 9or anochi.

Deseo di famia pa bin bisti na color nan alegre.

Despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia nan den nos tristeza.





***Salmo 23:
Señor ta mi Wardador
Mi n' tin falta di nada;
Den kunuku di yerba berde
E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi por haña forsa.***

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu Dios su Boluntad nos ta participa fayecimento di:

Sr. Adolf "Dolf" Mariano Hoevertsz

na edad di 79 aña
"Ridder in de Orde van Oranje-Nassau"

Na nomber di:
Su esposa: † Marie-Josee Hoevertsz- Smarius
Su yuinan: Nicole Hoevertsz
Orlando y Esther Hoevertsz-Croes
Su nieto y nieta: Joshua Hoevertsz
Kyra Hoevertsz
Su rumannan: Annie Hoevertsz y famia
† Janny y Vilma Hoevertsz-Moralez y famia na California
† Eddie y Erna Hoevertsz-Croes y famia
Sara y † Buchi Kock-Hoevertsz y famia.
Mai y Rosa Hoevertsz-Luydens y famia na Hulanda.
Fedi y Nini Hoevertsz-Croes y yui
† Nel y Lena Hoevertsz-Rafine y famia.
Frank y Yamila Hoevertsz-Kock y famia.
Mary y Leo Werleman-Hoevertsz y famia.
Su swa: Cor Smarius y famia.
Su omo: Johan Boekhoudt y famia.
Su ayudante: Teresita "Tita" de Gracia
Assistent: Eduardo Meranda
Amigonan y amiganan di cas: Eddy y Freda Croes, Rosalie y Francisco Celaire, Rene Herde, Tiny Pronk,
Club di Koffie: Eduardo de Veer, Jerry de Veer, Michael Kuiperi, Olindo Koolman, Ruben Mansur, Armando Muyale y Eddy Croes

Su sobrinonan y sobrinanan, primonan y primanan, su ihanan, bisiñanan y conocirnan y demas famia: Hoevertsz, Smarius, Croes, Tromp, Moralez, Kock, Luydens, Rafine, Werleman, Flanegin, Boekhoudt, Lamper, de Ron, Hagens, Brazao, Slentz, Zainullina, Albertus, Arellano, Baarh, Raphael, Velasquez, Basselüer, Molenbuur, Arends, Robles.

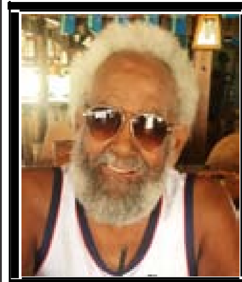
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro persona den nos tristesa.

Ta invita tur amigo y conocinan pa asisti na acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 22 di september 2018. E restonan mortal lo ta reposa for di 9or te cu 11or di mainta den misa Santa Filomena na Paradera.
Enbes di manda flor of krans, nos lo aprecia un donacion cu lo bay pa Colegio Arubano Sociaal Fonds. Na Aurora lo tin un box pa donacion.

Tin oportunidad pa condoleer diabierna 21 di september 2018 for di 6or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.





**"O Lord, rebuke me not in thine anger, neither chasten me in thy hot displeasure.
Have mercy upon me, O Lord; for I am weak: O Lord, heal me; for my bones are vexed. My soul is also sore vexed: but thou, O Lord, how long?
Return, O Lord, deliver my soul: oh save me for thy mercies' sake"**

It is with sorrow and pain that we announce the passing of

Hugh Anderson Gumbs

Better know as Big Daddy
*29-08-1930 - †19-09-2018

Wife: †Yvette Eugenia Gumbs-Renfrum
Children:
†Phillis Gumbs, compañero Vicente Croes, yiunan y nietonan, Loraine Gumbs, casa Dubero, yiunan y nietonan, Beveley Raven-Gumbs, casa Gilbert Raven, yiunan y nietonan, Ray Gumbs, Charlene Gumbs,Laverne Correa-Gumbs, casa Oswaldo Correa, yiunan y nietonan, †Letwina Gumbs, compañero Curie, yiunan y nietonan, Judy Pinkst-Gumbs, casa Jules Pinkst, yiunan y nietonan
Trina Swerissen-Gumbs, casa Paul Swerissen y yiunan, Dino Gumbs, Tricio Gumbs, †Perla Gumbs
Edgard Gumbs.
Nieto: Janiro Nuñez
Ruman: Ruth Gumbs y yiunan
Carmen Alleyne
Delita Violenus
Demas famia: Gumbs, Richardson, Arrindell, Renfrum, St. Jago, Winklaar, Kerkeboom, Raven, Nuñez, Leocadia, Sprok, Turner, Brito, Ridderstap, Fraser, Dubero, Swerissen, Pinkst, Alleyne, Theophile, Franken, Banfield, Herts, Tevreden, Kruin, Courtar, de Wind, Hodge, Kelly, Leito, Slagerij, Wim Pauw, Dacosta, Adonis, coleganan Big Mama Grill, Plummer, Croes, Wilson, Northaver, Kuira, Kock, Solano, Moore, Stamper, Cannegieter, Greed, Cabenda, Orman, Clement, Rombley, Celaire, Hazel, Hassell, Gibbs, Eight, Laurence, Richardson, Baptist, Thomas, Bundel, Mardenborough, Lake, Dake, Bikker, de Cuba, Wiersma, Bosnie, Lejuez, Broadbelt, Conradus, Giel, Winklaar, Milliard, Mathew, Sawney, Moore, Bekker, Lanooy, La Rosa, Lopez, Lopes, Jeandor, Oduber, Toppenberg, Girigori, Flanegien, Krozendijk, Raphael, Ignacio, Gravenhorst, Jansen, Dumfries, Schoop, Correa, Martha, Vargez, Wever, Rudolfo, Curiel, Mata, Halley, Moreta, Olarte, Kelkboom, Dorothal, Gordon, Dirks, Nahar, Eman, de Palm, Silvania, Zievinger, Thiel, Ruiz, Tromp, Lijfrok, Arends, Nobrega, Garcia, Kuiperie, Mansel, Zara, Petrotchi, Lugay, van der Biezen, Thode, Guerrero, Martinus, Rodriguez, Rosa, Aparicio, Tandare, Roos, Loopstok, Gomez, Pastur, Quandus, Trappenberg, Flanders, Mohamed, Brown, Farro, House, Quandt, Quant, La Cruz, Simon, Chaljub, Mansur, Mathilda, Zandaam, Bergen, Pardo, Romero, Roberts, Martina, Kwidama, Kleinmoedig, Vos, Ogenio, de Leon, Braafhart, de Meza, Bislip, Williams, Leoneta, Jacobs, Genser, van Cleef, Sneek, Velasquez, Deleca, Salomon, Wester, Boye, Nedd, Paesch, Casenave, Comenencia, Jones, Doornspeek, Escalona, Lesire, Maduro, Lugo, Palm, Hoethoop, Lacle, Rosina, Abdul, Pablo, Balentien, Heinze, Everts, Petit,

Ex miembronan di Talk of the Town

Si den caso di nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conocir nos disculpa

Funeral will be held at Aurora Funeral Home on Wednesday September 26, 2018 from 2 to 4 pm then he will be laid to rest in central cemetery in Sabana Basora.



Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n'tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.
Isaías 12:2

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di nos Señor, nos ta anuncia fayecimento di:



Mayron Giovanco Trimon

*10-03-1980 - †17-09-2018

Na nomber di su:

Tata: †Dominico Trimon

Mama: Diana Geerman

Rumannan: Mark Trimon, Compañe y famia
Christina Trimon, compañe y famia
Dayron Trimon
Giannino Trimon

Primo y prima nan, sobrino y sobrinanan.

Tanta y omo nan: Filomena Geerman
Juana Geerman y famia
Jossy Geerman y famia
Jacintha Trimon y Jani Thijsen y famia
Placida Trimon y famia
Anselmo Dijkhoff

Demas famia: Trimon, Geerman, Thijsen, Angela, Ramos, Hansen, Caroles, Werleman, Danje, Semerel, Stamper, Vrolijk, Dijkhoff

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion diamars 25 di september 2018 di 2or pa 4or di atardi. Cremashon lo tuma lugar despues.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di nos Señor, nos ta anuncia fayecimento di:



Karel Bernaldo Ras

Mihor conoci como 'Ben' of 'Calucho'
*13-03-1965 - †17-09-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Departamento di Relacionnan Exterior ta anuncia fayecimento di

Sr. Adolf "Dolf" Mariano Hoevertsz

Tata di nos colega Sra. Nicole Hoevertsz

Nos sincero palabra di condolencia y forsa ta bay na Nicole y demas famia

Staf y Personal di Departamento di Relacionnan Exterior



Aserca Dios cu cantica di alegría.
Canta contento pa Señor, henter mundo sirbi
Señor cu alegría, aserk'E cu canticanan di fiesta.
Salmo 100 - v1,2

Conforme Boluntad di Señor y agradecido pa loke el a nifica pa nos, a bay sosega den brasa di Señor



John Lugay

Cariñosamente yama 'Norman'
*20-01-1957 ~ †19-09-2018

Na nomber di su:
Esposa stima: Martica Lugay-Franken
Yiunan: Nicole Adams y Famia (NY)
Marilyn Lugay
John Lugay y Daniela Martin
Nietonan: Rachel, Noah y Jacob (NY)
John Norman Junior "Opa su Juancito"
Rumannan: Roy y Judith Lugay y Famia (USA)
Eric y Theresa Lugay y Famia (USA)
Celia y Ernest Watkins-Lugay y Famia (USA)
Herbert Lugay y Famia (USA)
Olivia y Norbert Gerard-Lugay y Famia
Clifton Lugay y Famia
Lucina Lugay y Famia (Hulanda)
Emilia y Ricardo Gray-Lugay y Famia (USA)
Marie y Franklin Martis-Lugay y Famia
Woolder y Karin Lugay y Famia (USA)
Henry jr y Dionne Lugay y Famia (USA)
Cuña y Suanan : Elsa Franken
Jose Franken y Famia
Magaly Franken y Famia
Rigoberto Franken y Famia
Tanta y Omonan :
Evance y Duke Bardouille y Famia (Inglatera)
Evantie Harriette y Famia (Dominica)
Ashton y Elsa Son y Famia (St. Maarten)
Eustace y Ursula Fontaine y Famia (Dominica)
Joan Fontaine y Famia (Dominica)
Su Primo- y Primanan, Sobrino- y Sobrinanan, Comer- y Compernan, Ihanan
Su bon amigonan cu e ta considera manera ruman, asina hopi pa menciona.
Su ex trahadonan di su compania Arteco N.V.
Demas Famia :
Lugay, Franken, Charles, Wever, Paesch, Loopstok, Lacle, Martin, Hernandez, Roga, Reyes, Watkins, Gerard, Makarova, Sam-Sin, Gray, Martis, Tromp, Morris, Williams, Riley, Faustin, Trim, Bardouille, Harriette, Son, Fontaine.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun Familiar.

Ta invita tur amigonan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na acto di entiero cu ta tuma luga diasabra 29 di september 2018 na Misa Birgen di Fatima, na Dakota di 2.00 pm – 4.00 pm. Despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.

Acto di condolencia lo tuma luga na Aurora Funeral Home diabierna 28 di September 2018 for di 7.00 pm – 9.00 pm

Alabes ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cu ta tuma luga na misa Birgen di Fatima na Dakota riba
Diadomingo :30 di september pa 6.00 pm
Dialuna: 1 di oktober pa 7.00 pm
Diamars : 2 di oktober pa 8.00 am

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 21 Sept 2018 Anochi

CAT 4 CHI
Sorteo # 6588
2256
0942
7725

BIG 4
Sorteo # 5632
4602

1OFF
Sorteo # 337
6029

ZODIAC
Sorteo # 4391
2403
Geminis

KORSOU
Sorteo # 2184
6561
1385
2885

LOTTO 5		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot		
0 x Match 4+	100.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA	13-15-21-23-26
Sorteo # 4537	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	65.000,-
4 x Match 4	
116 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	05-15-24-30	
Sorteo # 1095	Mega Ball	08
0 x Jackpot		
1 x match 4	330.000,-	
8 x Afl. 500,00		
40 x Afl 50.00		
63 x Afl.15,00		

MINI MEGA – MEGA PLUS **Afl. 430.000,-**



DIARIO	*2101-2442-3166*
SUPER 4	*2275*
FLAMINGO.	*2027-7769-3791*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 21 Sept 2018 Merdia

CAT 4 CHI
Sorteo # 2337
9653
1033
0713

BIG 4
Sorteo # 2337
0676

1OFF
Sorteo # 393
5670

ZODIAC
Sorteo # 2337
2420
Piscis

LOTTO 5		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot		
0 x Match 4+	100.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	64.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	320.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS **Afl. 420.000,-**



Aries

No tin sentido sinti bo incomodo pa loke no por wordo resolvi. E bon influencia cu bo ta ricibiendo di bo signo lo faborece bo intuicion. Numbernan pa awe: 13, 15, 21 y 38.



Tauro

Bo astro, Venus den cuadratura, por ta algo fastioso. No ta importa loke sosode, bo lo sa di duna frente, miho lo ta cu awe bo tin energia na bo fabor. Numbernan pa awe: 3, 5, 11 y 28.



Geminis

E enfoke di bo astro Mercurio ta accentua riba e bon caminda amoroso cu bo ta hibando. Awe, dialuna, lo bo sinti un tono nobo den bo bida. Numbernan pa awe: 16, 25, 31 y 38.



Cancer

Bo astro lo drenta den e elemento candela y lo rebiba e chispa di pasion den amor. Desde mañan, lo bo ta memey di un escenario diferente. Numbernan pa awe: 18, 26, 34 y 39.



Leo

No saca nada for di proporcion, exageracionnan no ta conduci na nada bon. Tin aspecto di conflicto di bo astro, Solo, cu por costa bo un poco di auto confiansa awe. Numbernan pa awe: 15, 22, 24 y 29.



Virgo

Mantene bo tono entusiasma pasobra, cu e actividad ey bo no lo tin metanan inalcansabel. Bo ta sinti bo mes vibra, yena di entusiasmo y alegria. Numbernan pa awe: 5, 12, 34 y 39.



Libra

Cuida bo privacidad pasobra realidad no ta precisamente loke bo ta imagina. E unico cu bo tin di controla ta cierto actitud di perdedo cu ta pone bo duda. Numbernan pa awe: 8, 19, 37 y 49.



Scorpio

Reaccionnan cu bo no por evita dilanti un situacion sentimental inespera. Lo bo ta memey di un problema cu lo pone bo bay un banda, depende unda bo mes ta. Numbernan pa awe: 18, 29, 27 y 39.



Sagitario

No sigui e wega di personanan egoista y yena di negativismo. No bira inkieto pa loke bo no por controla den e momento aki, sino mas alegra bo mes di a logra. Numbernan pa awe: 11, 15, 17 y 50.



Capricornio

No acepta nada negativo den bo mente y ningun hende no por manipula bo emocionalmente. Ta un periodo di ahusta y sincronisa. Numbernan pa awe: 16, 27, 33 y 41.



Aquario

Expresa bo mes manera bo sa con, pero tene cuidao cu imprudencia y falta di tactica. E dia aki lo prevalece un tono confia den bo bida, algo cu bo tin mester. Numbernan pa awe: 15, 17, 23 y 31.



Pisces

Un accion di temperamento of pura por stroba tur cos. Analisa bo realidad, lo bo por ta kiboca tocante bo sentimentonan na esun cu acerca bo. Numbernan pa awe: 14, 16, 22 y 30.

BONDIA ARUBA



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Pieterse M
Tel. 583 3330

San Nicolas
Dr. Vis
Tel. 584 9700

Botica na warda

ranjestad:
Eagle Tel. 587 9011

San Nicolas
San Nicolas Tel. 584 5712

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule september 2018

			ARR	DEPT	BERTH
WED	12	MONARCH	06.30	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.00	23.00	C
TUE	18	CELEBRITY EQUINOX	11.00	23.59	C
WED	19	MONARCH	08.00	15.30	C
THU	20	CARNIVAL CONQUEST	08:00	16:00	C
FRI	21	CARNIVAL BREEZE	12.00	22.00	C
WED	26	MONARCH	06.30	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.00	23.00	C
THU	27	CARNIVAL HORIZON	08:00	16:00	C

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

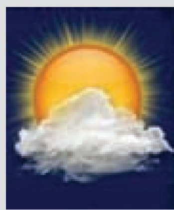
Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 09/21/2018



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.36	1.38	1.40
CHF	186.12	186.84	187.64
GBP	2.28	2.33	2.39
JPY	156.59	158.02	159.61
EUR	207.69	209.59	211.69
DKK	27.12	27.84	28.64
NOK	20.85	21.57	22.37
SEK	19.24	19.96	20.76
For amounts up to Afl. 100,000			

Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente te temporalmente hopi nubia cu localmente un awasero.
Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 28 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:36pm y lo sali mañan mainta 06:29am.

Biento:
Modera te fuerte for di generalmente direccion oost; Forsa 4 te 6 (20 te 50 km/ora, 11 te 27 nudo).
Den dia duro te posiblemente hopi duro den rafaga; Forsa 7 te 8 (51 te 64 km/ora, 28 te 35 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora humedad den atmosfera regional lo pone cu temporalmente mas nubia lo por forma den region local. For di esakinan por cay localmente un awasero breve. Diferencianan di presion den Caribe lo causa un biento fuerte te hopi duro den rafaga durante proximo dia. Biento lo bay baha den curso di diadomingo. Di otro un banda, stof fini di Sahara a drenta
Caribe atrobe y lo obstaculisa visibilidad den curso di weekend.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 9 pia. E olanan di mas halto na costanan oost, noordoost te noordwest di e isla. Ta pidi ocupantenan di boto chikito y usuarionan di lama pa tene cuenta cu lama localmente bruto.

Celebracion 70 aña di existencia di Misa Santa Filomena

ORANJESTAD - Riba 19 di september na aña 1948 Pastoor C. Spekle a bendiciona e prome piedra y a pleister esaki den muraya banda robes di entrada grandi di misa. Despues a sigui cu e construccion di Misa. Un aña despues, dia 8 di september, den cuadro di fiesta di nacemento di Mama Maria, bendicion solem di misa nobo pa Msgr. Zeppenfeldt a tuma luga y misa a keda cla formalmente. E misa a haya e nomber di Santa Filomena di e parokia di Paradera.



E misa a haya e nomber di Santa Filomena debi na un promesa cu sr. Zeppenfeld ta haci. El a priminti cu si e islanan di Antias Hulandes keda salba di e Segundo Guera Mundial, e prome misa cu wordo construi despues di guera lo hiba e nomber di Santa Filomena.

Diadomingo awor 23 di september ta celebra e di 70 aña aniversario di e ponemento di e prome piedra di misa Santa Filomena. Ban gradici Dios pa e echo bunita aki pa sta. Filomena sigui proteha y uni nos parokia y nos Isla.

Ta invita tur e fielnan di Paradera, devotonan di sta. Filomena y tambe di henter Aruba pa asisti mañan diadomingo 23 di september na e procesion 5.30 atardi y pa 6.00 na e Santo Sacrificio Solem di Misa.

Actividad pa mucha na biblioteca

ORANJESTAD - Tur siman tin actividad pa mucha na Biblioteca Nacional Aruba. Entre otro, ta conta storia, canta cantica, y traha obra di man.



Diamars atardi tin actividad na biblioteca na Playa . Esaki ta tuma luga di 3or pa 4or. Ta lesa storia of ta scucha storia of informacion di un topico. Muchanan ta haci obra di man of un wega. Esaki pa stimula lesamento cerca mucha y duna e bishita pa biblioteca un toke diferente y algo extra. Participacion na e actividad ta pa mucha di 4 pa 7aña y ta gratis.

Tin biaha Biblioteca Nacional ta invita autor di buki pa mucha of ilustrado pa duna mucha mas gana di lesa y stimula e goso di lesa buki. Tur mayor cu ta interesa pa nan yiunan participa por yega Biblioteca Nacional Aruba y puntra pa e actividad den Verteltoren y nan ta bon bini. Por yama 582-1580 (Playa).

Actriz, musico y autor Emerita Emerencia cu su popchi Chabelita a conta storia na e muchanan bishitante e siman aki. Y tambe nan a canta hunto. Esaki ta den Verteltoren, actividad di diamars atardi 3or.



Ransomware nobo por haci bo computer un herment pa hacker

(CNET) – E malware nobo aki no lo laga niun parti di un computer infecta bay perdi. Virobot, e ransomware nobo haya pa investigadonan di Trend Micro, no ta djis cera bo computer. Tambe e ta recluta esaki como parti di su botnet enorme.

Ransomware ta un herment prevalente pa criminalnan cibernetico. E ta encripta tur file den e aparato di e victima, demandando pago si kier uza e computer di nobo. Botnet tambe ta comun den malware, unda hacker nan ta tuma control di mashin infecta y ta pone esaki traha den nan mesun interes.

E atake di 2017, WannaCry, a infecta miles di computer rond mundo, lagando hende sin por uza nan computer na hospitalnan, universidadnan, y aeropuertonan. Botnet masivo a mustra di por causa daño masal, manera ora cu e botnet Mirai a causa internet pa cay na Merca na 2016.

Despues cu Virobot ta encripta un computer, e ta manda un nota di secuestro demandando como $520 den bitcoin. Mientras e tin e computer cera, el malware tambe ta haciendo uzo di Microsoft Outlook den e mashin pa manda email di spam pa tur contacto. E email aki ta contene un copia di Virobot pa asina sigui distribui e malware.

Investigadonan di Trend Micro a bisa cu Virobot no por encripta ningun file na e momento aki pasobra su server a wordo desconecta.



Instagram a ricibi critica pa recomenda videonan sugestivo di mucha

(BBC) – E noticiero Business Insider a haya e videonan durante un investigacion tocante e app di Instagram IGTV.

Un video cu ta contene imagen grafico di mutilacion genital tambe a keda recomenda pa varios usuario. Instagram a pidi dispensa y a bisa cu el a kita e videonan for di su servicio y a cera un cuenta asocia cu un di e video.

IGTV a keda lansa den juni ultimo, y ta wordo considera un manera pa Facebook, cu ta doño di Instagram, competi cu YouTube.
Cualkier persona uzando e app di Instagram ta wordo encurasha pa wak clipnan cu e servicio ta kere na lo disfruta of cu ta popular.

Den su investigacion, Business Insider a monitorea cua videonan ta wordo recomenda na usuarionan di IGTV. Su reporteronan a crea un cuenta ficticio riba IGTV y a yena esaki cu informacion cu ta pone mustra cu un mucha tabata haci uzo di esaki.



Durante un periodo di tres siman, Isobel Hamilton a bisa cu dos video mustrando mucha muhe den pose nan 'sexualmente sugestivo' a keda recomenda, como tambe otro video cu imagen grafico. Cantidad di otro video cu tema sexual tambe a keda pusha na e usuarionan.
E videonan di e mucha muhenan a keda reporta na Polis pa NSPCC.

E videonan a wordo kita cinco dia despues di a keda reporta. NSPCC a condena esaki como un fayo di Instagram.

Tur contenido reporta pa Business Insider a wordo kita, segun Instagram, y tambe un acount cu a wordo haya den violacion di reglanan di e comunidad.

Google a suprimi un memo explosivo tocante su 'search engine' na China

(CNET) – Cada biaha cu nos tende un reporte nobo tocante censura di Google na China, esaki ta mas fuerte. Awo, The Intercept ta reporta cu Google a purba – y aparentemente a faya – di suprimi un memo cu lo a revela con nan 'search engine' lo a permiti gobierno Chines di 'track' su usuarionan.



Segun e reportahe, e asina yama Dragonfly lo rekeri usuarionan Chines pa log in pa por haci buskeda, lo a track nan posicion fisico, pa despues comparti tur e data aki cu un compania partner Chines cu lo por comparti esaki cu gobierno Chines. E compania lo tin supuesto 'acceso unilateral' na e data. Esaki lo inclui supuestamente number di telefon di ciudadano Chines, manera a keda delinea den un reporte anterior di Intercept.

Ademas, e compania Chines lo tin habilidad independiente pa añadi palabranan na e 'lista preto' di buskeda cu lo keda censura, segun e reporte ayera.

Supuestamente, Google lo a purba di suprimi e memo. Personal di recurso humano na Google a manda email pa empleadonan cu lo a haya acceso na e memo of lo tin copia di esaki warda, y a duna orden pa delete esaki for di nan computer. E emailnan unda tabata exigi pa delete e memo tabata contene 'pixel trackers' cu tabata notifica manager nan ora cu nan email a wordo lesa.
Te ainda, Google no a confirma cu e proyecto en cuestion ta existi, esta Dragonfly, ni con e ta traha. Tampoco nan a confirma ni nenga e reporte. Mas cu mil empleado a protesta contra e proyecto, y algun empleado a entrega renuncia pa e motibo aki.

You can find more alleged Dragonfly details, such as the number of employees allegedly working on the project, at The Intercept.

Prome minister Evelyn Wever-Croes:

'Aruba tin rol prominente na Asamblea General di Nacionnan Uni'

ORANJESTAD - Entrante dialuna, dia 24 di september te cu 28 di september, minister president di Aruba, Evelyn-Wever-Croes, lo participa den e Asamblea General di Nacionnan Uni (UNGA 73) na New York. Minister president a ricibi un invitacion pa atende e Asamblea General como parti di delegacion di Reino Hulandes y lo representa Aruba durante e siman importante aki.

E Asamblea General ta e congreso di nivel mas halto di mundo pa locual ta participacion di mandatarionan y decisionnan crucial cu ta wordo tuma durante e siman aki pa locual ta trata siguridad, paz den region, cambio di clima, proteccion di medio ambiente y desaroyo social, entre otro temanan. Ta sumamente importante pa Aruba ta bon representa durante e Asamblea General pa atende cu relacionnan di reino, pero tambe pa atende cu temanan importante cu ta trata desaroyo y bienestar di nos pais, segun un comunicado di gobierno.

Durante e siman aki, minister president lo duna varios discurso na nivel politico halto den presencia di otro lidernan di paisnan riba e temanan di innovacion social, energia sostenibel, e retonan cu paisnan chikito manera Aruba (SIDS) ta enfrenta y otro temanan importante pa Aruba y region.

Tambe lo haci uzo di e oportunidad pa tene reunionnan bilateral y trilateral cu diferente organisacionnan importante manera UNHCR cu ta trata e tema di crisis humanitario na Venezuela. minister di Husticia, Andin Bikker tambe lo atende e reunion aki.

Finalmente, lo reuni cu colega mandatarionan cu ta parti di e delegacion di Reino, entre otro, premier Rutte, minister Blok, minister Bijleveld, y premiernan di St. Maarten y Corsou.



E biahe di minister president pa cu e siman aki ta conta cu un agenda extenso di reunionnan importante y di nivel halto na e Asamblea General. Tambe e premier di Aruba a wordo invita pa e evento di World Economic Forum dirigi riba 'Social Entrepreneurship and Youth', cu ta un enfoke importante di nos plan di innovacion y vision economico na Aruba.

E delegacion di reino lo reuni tambe cu Secretario General di Nacionnan Uni, y reina Maxima tambe lo atende e reunion aki.

Sra. Wever-Croes lo ta ausente for di Aruba pa atende e reunionnan di nivel halto aki na Merca otro siman. "Gabinete Wever-Croes ta trahando pa trece desaroyo y bienestar pa nos pais", e comunicado ta finalisa.

Plataforma Hobennan Profesional ta ofrece asistencia varia



ORANJESTAD – Siman pasa, Plataforma pa Hobennan Profesional (PHP) a inaugura nan Tienda di Ley. Despues di e inauguracion oficial hunto cu lider di partido Mike Eman, a bay over na atende e personanan cu a yega Cas di Partido AVP cu nan preocupacion.

Meta principal di e plataforma aki ta pa brinda diferente servicio den un forma gratuito na e comunidad. Den varios caso e personanan tin algun duda of inkietud pero no tin acceso na e ayudo necesario. Banda di e aspecto huridico lo tin algun servicio adicional cu PHP lo ta brindando.

Den un comunicado di partido AVP, a conta cu PHP ta ofrece asistencia den traha curriculum vitae (CV), resume y cartanan di solicitud. Na momento cu un persona bay aplica pa un trabou, nan mester entrega un CV acompaña pa un carta di solicitud. Ta importante pa tin esakinan bon structura mirando cu den mayoria caso esaki ta e prome impresion cu e dunado di trabou lo haya di e persona.

Despues di e combersacion pa haya tur informacion necesario di e persona, e miembronan di PHP lo traha riba e CV, resume y carta di solicitud.

Tambe, si ta necesario PHP lo yuda cu aplicacion pa trabou online. Den e ultimo añanan hopi compania ta pone nan vacaturanan riba rednan social y tambe nan website. Mirando cu no ta tur hende tin acceso na esaki, PHP ta ofrece pa asisti nan pa busca un vacatura cu ta pas cu locual nan ta buscando. Miembronan di PHP ta keda cu bista riba diferente di e paginanan cu ta pone vacatura riba medionan social pa asina posiblemente duna e ciudadano un opcion of idea den ki rumbo lo ta bon pa e solicita.

Hecho ta cu Aruba ta un pais multilingual y den cierto casonan e lenguahe ta un barera. Pa es motibo PHP ta wak e importancia di asisti cu interpretacion di documentonan oficial. Ta trata aki di documentonan ricibi di instancianan di gobierno of otro instancianan. Ofreciendo e servicio aki e ciudadano por ta bon informa di kico ta wordo informa na su persona. Den otro caso e documento ta rekeri algun accion di e ciudadano cu mester wordo tuma den cierto tempo. Den casonan asina e ta mas importante ainda cu e ciudadano ta comprонde kico e mester haci pa asina e por cumpli cu e fecha stipula den e documento.

Invitacion general ta bay na tur ciudadano cu lo tin e deseo di wordo yuda of tin cualkier pregunta pa asisti na e Tienda di Ley cu lo sigui dia 22 di september di 2pm – 4pm na Cas di Partido AVP na Playa. Tambe e invitacion ta bay na tur profesional of studiantenan cu lo desea di yuda Plataforma cu e servicio comunitario aki, e comunicado a finalisa.



Prome minister:

'Cu stapnan firme y sigur, nos ta combati e problema di violencia'

ORANJESTAD - Despues cu den luna di augustus Aruba a keda confronta cu un otro caso di abuso y violencia domestico cu a causa bida di un hende muhe, Gabinete Wever-Croes a tuma e decision pa 'institui un comision pa traha riba e tema di violencia'.

Minister Glenbert Croes, encarga cu asuntonan social, a tuma accion mesora y a presenta e idea di e maneho aki na ministerraad, segun un comunicado ricibi di gobierno.

Despues di e decision aki di ministerraad di dia 28 di augustus, a bay sintaanalisa e situacion di problemanan cu nos tin referente e violencia den relacionnan, violencia domestico, abuso contra muchanan y abuso contra hende muhe.

Ministerio di Asuntonan Social, hunto cu Ministerio di Asuntonan General, Ministerio di Husticia y Ministerio di Salubridad, a coordina e comision aki. Directora di Sociale Zaken, Glenda Hernandez ta encarga pa ehecuta e proceso aki.

Prome minister a duna di conoce cu e comision aki 'no solamente lo analisa e violencianan den un relacion, relacion di famia y relacion di pareha', pero tambe e lo ta encarga pa e relacionnan na pia di trabou, por ehempel di doño trabou cu trahado y na e scolnan entre docentenan cu mayornan entre otro.

E comision aki, segun e premier, 'lo bay ta bastante amplio' y ta consisti di un grupo di stake holder nan, kendenan ta directornan di Departamento y fundacionnan di gobierno, entre otro di Sociale Zaken; Voogdijraad; Fundacion Sostene Mi; Jeugdgezonheidszorg, Polis; Ministerio Publico; Comision di Derecho Humano; y Comision di Hende Muhe den Dificultad. "Nan na nan turno ta presenta nan conseho final ministerraad, p'asina aki ehecuta e plan pa ataca e problematica di violencia."

"Tareanan principal di e comision ta pa busca mas informacion y data. Nan lo bin cu un plan con nos ta preveni den caso di crisis pero mas importante con pa interveni ora cu tin problema. E comision lo cuminsa pa pasa riba e procesonan existente pa evalua con lo ehecuta e cambionan cu lo mester bin", e premier ta splica.

Gabinete Wever-Croes kier cooperacion y colaboracion entre tur e departamentonan concerni pa na un forma duradero, sostenibel y holisto integral atende cu e problema aki. "Lo bin cambio di ley y cambio di maneho pa asina hunto nos por yega na un plan nacional cu ta combati violencia, specificamente contra muchanan, contra e parehanan, violencia domestico, violencia den relacion. E plan nacional di gobierno ta pa pone e fondonan disponibel pa por atende cu esakinan."

"Ta importante pa señala cu e problemanan social aki, ta e sintomanan di otro problemanan serio den comunidad. Cu e comision aki, gobierno ta haya un indicacion con pa combati e problema di violencia den stapnan firme y sigur", prome minister Wever-Croes a expresa.